

Panjebal



Semangat

2 MARET 1957

No. 9

Tahun Ka. 24

30 REDJEB 1888



Konsepsiné Bung Karno

IRIAN KULON DIREMBUG ING P.B.B.

BUNG Karno wis mbeber Nasional Indonésia kang bakal konsépsiné klawan tulus. Dipimpin dening Bung Karno Konsepsiné mau digjaraké me. njang saindeng Indonésia luhmantar R.R.I. Ana ing pidatané mau Bung Karno klawan trenjuk ngadjak iku kabeh ti. Dewan Nasional mau tinjali kahananng nagara kité ing wektu iki. Sabandjuré Bung Karno ngendika, aken tindakan kita ing wektu kang akir2 iki, kang prasasat ndjungwing2 awaké déwé. Mangka ana paribasan manjá kang muni mangkéné saweuching rakjat (bangsa) kang petjah2, tartamtu rakjat (bangsa) mau ora bakal bisa maedeg terus da di bangsa.

Manut panemuné Bung Karno, kag andjalari kahanan kita dadi kaja ngoao, jalku anané opposisi. Iki ora ateges menawa Bung Karno ora seneng marang opposisi. Kang dhanggep opposisi ora betjik iku, opposisi kang tudjuwané mung arep nggempur pamaréntah. Mung arep nggolting-aké kabènèt. Sawisé ambruk, kaum opposisi bandjur bisa lungguh ana ing kabinèt. Muia iku, kita saiki kudu ndapuk kabinèt kag tanpa opposisi. Kabènèt kag menteriné dumadi saka wakilng kabeh partai2 lan fraksi2 ing Parlemen manut akèh sethithiking swara Parlemen.

Wosé konsépsiné Présiden mau, kena dipérang dadi loro. Sepisan: kabinèt, Bung Karno ngadjab supaja bisa didapuk kabinèt kag tanpa opposisi. Saranane kaja kag wis kasebut ing nduwur. Kabènèt mau didjenengaké kabinèt gotong-rojong mono insining djiwaning bangsa Indonésia.

Kapindo : nDapuk Déwan

nanggenah awéh adpis nuarang kabinèt. Senedjan ora d'djauk dén ng kabinèt. Parlemen isih tetep njambutgawé terus kaja biasané. Dadi anané Déwan may, ora dadak nganggo nguthik-uplik kafungguhané Parlemen.

Ing salijené iku, Bung Karno klawan terus terang ngadjak PKI, gelemé mèlu mikul bot-repoting nagara. Awit tudjuwané Bung Karno jaiku arep ndapuk bedamèn nasional kang ngliputu kabeh ilen2.

Aku ora m'hak kíwa apa tengen. Tumrapaku ora ana tembungan utawa istilah tengen apa kíwa, mangkono ngendikane Bung Karno klawan ora téding aling2. Kaja2 natika iku Bung Karno nedya nothok lawangsing atiné PKI, supaja bali marang kapriban.

Kembang Anggrék. Reseping pandulu bisa anenangi djiwa lan panindak kang adoh saka memala (Foto sdi. R. Soewarso Djojohadiasmoro kang oleh pris no. 1 kango sasi Pebruari).



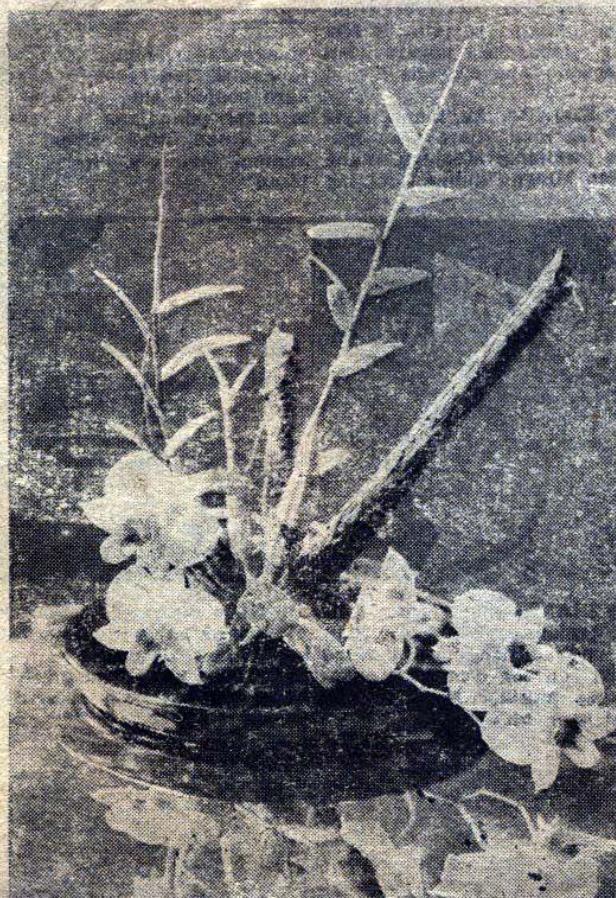
SAPA kang "narjma" jekti dadé, sihing Pangeran mangkono pangandikané sang witjaksana. Keplasjing tembung telung wanda jénta nganti kléru ing panjurasa bisa nuwuhaké kléruning panjundak.

Narjma, liré ora ngangsa angsa, nanging ora kurang wewéka lan taosah mbudidaja amrij katekaning sedya. Dudu ateges kebatijut lumuh ing ga-wé, suthik ichiar. Awit jén mangkono ora djeneng narjma, nanging kesé — tunggalé natrap kang mung gawé memala. Djer wałakking wong kesé: gelem énské émoh rekasané, gelem ngempiök suthik ing tombok. Sajemah dadi sa-en, ora weruh ing wirang — tanpa guna urip ing bebrajan agung.

Céning bangsa Indonésia déwé. Supaja gelem niem kir lan anggagas klawan rasa pangrasa lan pikiran Indonésia. Sadurungé iku Bung Karno uga wis ngendika, démokrasi kag kita anggo saiki iki, démokrasi impor. Démokrasi djaplapakan saka lijan nagara, kag njaatné ora ga-thuk karo nagara kita. Panjen, dénfokrasi kag kita anggo mau, bisa uga betjik tunirap nagara2 ing Eropa. Nanging ajarané ora ga-thuk karo djiwaning bangsa Indonésia.

Présiden nganggep jén Kabinèt lan Déwan Nasional bisa njambutgawé hebarengan, tanpa ana opposisi baka mudjudaké dalan kang prajoga kango njlametaké negara. Mangkono wosé konsépsiné présiden. Ditampa lan orané déni ng partai2, isih durung ana keterrangand kang gumathok. Tg. 28 Februari, dadi seméngku sawisé konsépsi mau digjaraké klawan resmi, Bung Karno ndjaluk supaja partai2 pada mratélakaké panemuné. Képri-

(Tjandaké ing katja 5)





"PANJEBAR SEMANGAT"

Kalawarti minggon, metuné
adjeug ting saben dina Sabtu.
Dipimpin: IMAM SUPARDI

Langganan 3 sasi Rp. 18,—
Kena dibajar sasèn „ 6,—
Kudu dibajar disik.
—O—

Alamaté :

"PANJEBAR SEMANGAT"
Djl. Penghela 2 S'baja
Post Box No. 256.

Tilpun :
Tata-Usaha S. 3594
Redaksi S. 3574
—O—

Jén ana kaperluwan sawisé
djam 2 awan: Tilp. S. 4945
—O—

BAKIAN PENERBITAN
Bubutan 87 — S'baja
Tilpun S. 1113
—O—

Perwakilan ing Djakarta :
DARMOSUGONDO
Djl. Solo 13 — Tilpun
Otomat 1751,
(Perwakilan ing Djakarta
ora nampani duwit pem-
bajaran langganan).
—O—

Sasanti: Sura dira djaja-
njingrat lebur déning Pa-
ngastuti.

TARIF ADVERTENSL

Panjebar Semangat

Tarif iklan jang berlaku
mulai bulan Oktober 1954,
adalah sebagai berikut:

1/1 halaman ... Rp. 1000,—
1/2 " " " 500,—
1/3 " " " 375,—
1/4 " " " 287,50
1/5 " " " 235,—
1/6 " " " 200,—
1/8 " " " 150,—

1 kol. × 1 mm. 1,25
(sedikitnya 1 kol. ×
30 mm.) 37,50

Potongan untuk kontrak.
× muat potongan 10%.
10 × " 15%.
Lebih dari 10 ×
muat potongan 20%.

Advertisensi keluarga (se-
ringkas2nya) Rp. 10.—. Ki-
riman teks se-lambat2nya
10 hari sebelum madjaian
terbit sudah diterima oleh
Tata-Usaha.

DJULA - DJULI



BUNG Karno wis mbèber
konsépsi gotong-rojong. *
Muga2 baé asié lumèber nu-
misi ajine opposisi bisa mer-
gawé gotong-rojong, marèni
oihé ngrrongrong.

S ALATIGA sajki nduwé<sup>stasiun bus kang apik dé-
wé sa Indonésia. *</sup> Muga2 baé
enggoné nganggo lan ngrumat
apik, bisa resik, tur menarik.

P AKUMPULAN Amérika
kéné ménéhi derma Rp.
15.000 marang walikota Djakarta;
Sudiro, kanggo nulung
wong2 kang terlantar (kléleran). * Pametjut marang ba-
pak2 lan gémbong2 kita, su-
paya ngudidaja bisané wong2
terlantar ora keléiran nganti
diptulungi bangsa Ijia.

D JAGO Masjumi: H. M. Isa
Anshary nulis ing „Dau-
lah Islamiyah“ djaré ana sapé-
rang pemimpin Masjumi
kang luwih mentingaké N.V.2-
né (dagangé) pabrik2 katim-
bang mikir partainé. * Hla
sing mikiraké negara lan
bangsané, apa ora ana?

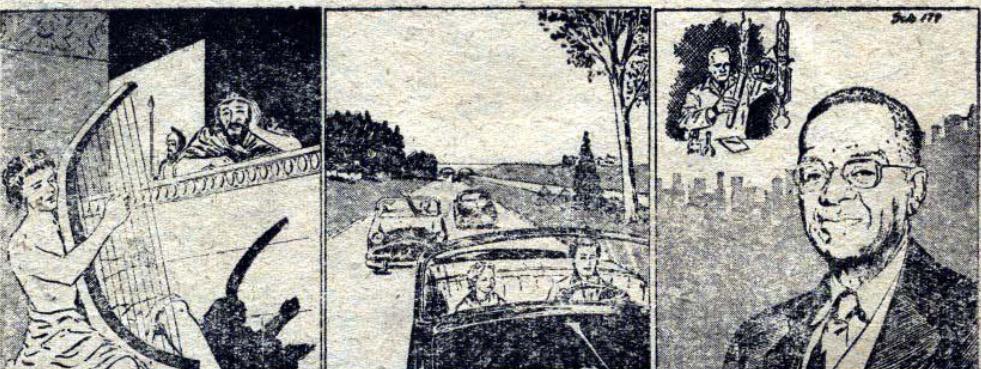
K EDJABA 'ku, manut Kyai
Isa mau, djaré ana ma-
nèh pemimpin Masjumi kang
saben Minggu kulina adus ing

Sa-begdu?né sing lali-
isih begdu sing éling
lawan waspadu.



Mula, para sedulur kang
lali ma lima, jén kersu,
énggal élinga!

Manggarai, tjampur aduk ka-
ro gadis2, lan seneng mlaku2
karo bodjoné sing menganggo
setengah telandjang. * Apa ija
ta? Eman, déné asmané pe-
mimpin mau ora diterangaké
pisan.



P IRANTI musik „ha:p“ dl-
temokaké dék 5.000 taun
kepungkur, nanging ngantiné ing Amérika, udakara ana
saiki isih sok dienggo ing ka-
langan musik. Mung modéle
baé kang béda.

I NG antarané 57.000.000
wong2 kang njetir mobil
20.000.000 kang madeg saka
kaum wanita. Dadi mèh se-
paroné.

A URI tuku jeep 500 saka
Sovjet Russia, marga re-
gané murah. Mufakat, sate-
rusé jén tetuku pantjén kudu
golék: murah, kuwat, apik,
awét. * Suh jén ngenggo baé,
sing ngati-até, jén bengi lam-
puné adja disenstrong, munduk
marahi ulap, tur adja sok se-
neng mbalap.

G UPERNUR Hasmy kan-
da: Atjéh perlu énggal di-
bangun, transmigrasi suku
Djawa kudu dijikelaké. * Be-
tjik Nanging jén trans-
migrasi wis diisi adja di-
siasi-sija.

J ORDANIA nglarang lume-
buné buku2 propaganda
komunis lan film Sovjet, déné
Mesir emoh film „Ibu“ kara-
ngané Tolstoi. * Propaganda
jén ora diwatesi, bisa lipat-
ganda, jén ora waspada bi-
sa..... mbanda.

M AHASISWA Djerman ing
Universitas Tehnik Dresden
(wilayah pangwasa Sovjet)
gawé demonstrasi pro
Hongaria lan emoh diwulang
basas Rus. * Ing kéné nuntut
supaja diwulang basa... Landa.

N JONJAH Tjan Soan Lie
kang rupané aju, wis di-
tangkep, marga ngapusé wong
sawatara: Rp. 800.000,-. Sing
diapusé ketarik rupané aju, tur
djaré nduwé kenalan pedjabat2
ing Djawaatan, gampang oléh
lisensi. * Rupa aju kanggo pi-
kat kerep paju, sing dipikat
kapiluji, sing nikat sajki ora
rahuji, déné pedjabat2 kang
dikenai kira2 ke.... plaju.

E WON rakjat Aldjazair
dadi kurban bom Prantjis.
Kang ditahan, dipatenj utawa
digantung. Ing antarané, ana
wong Eropah: Fernand Yve-
ton (30 taun) katut digantung.
* Tambah gula tambah degan,
— imperialis kuna, tambah
tuwa tambah..... édan.

Doktrine Eisenhower lawan „lepas tangan” Rusia

SHEPILOV DILERENI — DIDADEKAKE „PEMADAM KERIBUTAN” SADJRONE PRADJA.

Let telung dina sawisé Dimitri Shepilov, mentri ndjaban rangkah Sovjet Uni ngumumaké usul notané marang negara gedé tetelu, Amerika, Inggris lan Prantjis, kase-lak déweké dilereni saka kalungguhané. Diganti déning Andrei Gromyko, tilas tetuwane wakil Sovjet ing P.B.B. lan tilas wakil menteri ndjaban rangkah djamané Molotov.

SHEPILOV tilas pemimpiné redaksi warta di-nan „Pravda” duwéké Partai Komunis Sovjet Uni iki, nggen-téni kalungguhané Vyacheslev Molotov dèk sasi Djuni taun kepongkur. Dadi enggoné dadi mentri ndjaban rangkah lagi 9 sasi suwéné. Wondéné usul notané Shepilov kang ngemot 6 pasaj kaga diadékaké marang Amerika, Inggris lan Prantjis iku ing ndalem pokoké, ngadjak marang negara2 gedé tetelu mau supaja padadéné „lepas tangan” — ora tjampur tangan karo urusané negara2 ing Timur Tengah. Miturut sawatara panemu, rantjangan Shepilov iku mak-sudé ora lija jaiku arep ngimbangi anané „doktrine Eisenhower”. Katjihna, lumantjar wakilé ing P.B.B., sadurungé Sovjet wis uluk2, supaja „doktrine Eisenhower” dianggep kadiidéné sawidjining „tindakan agresi” kang mbebajani bedamén ndonja. Pratanda enggoné Amerika ngundakaké anggaran belandja militér kango taun 1957-1958. Sarta tindakan2 Amerika kang kosokbalen banget karo usahané P.B.B. arep gawé tentreming donja. Enggoné awéh bantuwan2 wujud bom2 atom marang negara2 Nato, mepaki sarana gegaman2 perang marang Djerman Kulon lan ngangkat Djejndral Hans Speidel dadi panglima angkatan darat Nato, wis sawidjining tanda jekti manawa „doktrine Eisenhower” tundone malah njedakaké donja marang peperangan kang nggegirisi.

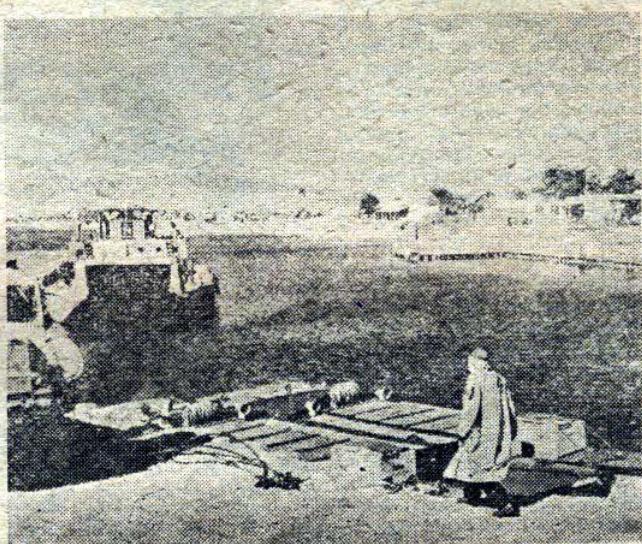
Manawa politik „hands off” kang diadékaké déning Shepilov iki ditampik mentah2 déning negara2 kang sesangkutan, kaja wis bisa kita gerba sadurungé. Njataané, Prantjis nganggep manawa politiké Arab durung ngetokaké panemu apa2 mung sawidjining akai arep Ora béda nalika „doktrine Eisenhower” anjar2an dadi lakon ing Hongaria lan golék rembug ramé, semono uga

politik „lepas tangan”-é Shepilov iki, Mesir durung ngetokaké suwarané.

GANDENG karo munduré Shepilov saka kalungguhané ian diganti déning Gromyko ing kalangan politisi ing P.B.B. nuwuhalé panemu kang mawarna-warna. Sawatara ana kang ngira manawa politik Sovjet Uni bakal luwih keras kaja djamané Stalin. Suwalliké uga akéh panemu manawa sanadjan Gromyko ing P.B.B. ndisik kadiidéné Shepilov gegajutan karo lelakon „tansah emoh kalah”, éwasmono Gromyko sawidjining diplomat profesional nangngudu tokoh politik tinggi. Mula politik ndjaban rangkahé

Sovjet ora bakal ana owah2an kang gedé. Djer munduré Shepilov iku djalaran déwéké dipilih dadi sekretaris Sentral Komite Partai Kuminis Sovjet Uni. Dadi owah2an kalungguhan mentri ndjaban rangkah saiki iki sebagéjan gedé kajudjokaké marang kahana-né dalam negeriné Sovjet déwé kang achir2 iki ana slenthang-slenthing tuwuhan „kekeras kaja” kaja. Jaiku kesisruhan sethihik”. Jaiku kesisruhan kang tuwuhan ing kalangané kaum buruh ian para mahasiswa kang rumangsia kuitiwa marang tindakané Shepilov gegajutan karo lelakon „hands off” kang diadékaké déning Shepilov kepongkur sadajiné pantjen wis disarudjuki déning sabagéjan gedé negara2 Arab. Tjekoslovakia pemerintahé kanthi resmi wis njatakané bakal mbijian marang usulé Shepilov. Langanggep manawa iki sidji2né dalan kanggo nentremaké swasanane Timur Tengah kang dinané iki tansah kisruh iki. Uga bab iki ateges njepetaké pengunduran pasukan2 Israel saka tlatah Mesir. Kedjaba iku lelajaran liwat Suez kanthi ngakoni wewenanjané Mesir tumrap susukan iki, bisa énggal kaleksanan kanthi betjik.

—O—



Pelabuhan Akaba, wilayah Jordania kang djedjér karo wilayah Mesir lan Israel, kang saiki uga dadi rembug ramé, marga Israel nuntut bisané merdika lelajaran ing teuk satjedaké kono, supaja bisa nduwé pelabuhan déwé.

(Lond. News).



N.B. Surat2 harap disertai piranco Rp. 3,- buat balasan. Praktijk djam 8.12 dan 17.19 Saptu sore, Minggu dan hari Besar tutup.
A 325-M.

Surakarta, 4 Des. '56.
„TERIMA KASIH”

Saja atur periksa dgn hor. mat atas sakijna anak saja bernama SOELARSO setelah mendapat pertolongan pengobatan dari Sdr. DJOCO OC-CULTIST Djl. Grogolan 21 (PS) Solo, alhamdulillah sembuh kembali dari sakijna : MIMISEN, PILEK, DA-DA AMPEK, DJANTUNG SAKIT, BERDEBAR2 hingga sekarang atas berkah dan res-tu sdr. anak tsb. dim. keadaan sehat walafiat. Kemudian atas pertolongan sdr. tsb. ta' lupa menghaturkan diperbanjak terima kasih.

Wassalam :
R. Ng. NOROPRANOTO
Kp. Prijobadan II/3 - Solo.

Pigunané televisi tumrap pendidikan

ORA NGETJEH-ETJEH WEKTU LAN WRAGAD.



P ANTJEN ora langka, jén piranti televisi ing tembéné ora mung kena kango nglipur penggalih baé. Nanging ija kena denggo mulang. Sawatara nagara kang wis madju, wis wiwit pada gawé patjoban. Mesthi baé nagara kita durung bisa, awit ing nagara kita isih durung ana televisi.

Nagara2 kasebut ing antarané jaiku Kanada lan Amérika, lan sawatara nagara ing bawana Eropan. Asilé kaére maremaké Ing sa ijane ora ngetjeh-etjeh wektu, piranti televisi mau iju majhuk banget kango mulang murid2 kang kurang landep utegé. Piranti kasebut betjik banget kango mbaléni wulangan.

Kajadéné nagara bagian New-York ing Amérika. Nagara bagian kasebut njedjakaké wragad ora sethithik kango naliti wulangan nganggo televisi iku nguntungaké apa ora. Tjarané : murid2 ing sawatara sekolahah dipilih bandjur diwulang nganggo piranti mau.

Sateméné wis suwé kita wreuh jén televisi mono iju ana gunané tumrap pendidikan B-

SURAT PUDJIAN.



Surat pudjian ni kami tu-djukan kepada Bapak : **R.M. DARMOTJARITO H.H. KA-WARNO** Tabib Occultist di Wduran (muka Ged. Boskoop „STAR“) Solo, sebagai kehor-matan. Bapak tsb. telah mengobati isteri kami, telah lama menderita sakit Djawa. ingatan berobah, banjak menjomel, marah2 dan teriak2, karena dari perasaan, merasa dikedjar dan akan d'bumun orang. Telah habis tenaga kami untuk menjembuhkan itu. Penjakit ini telah memakan ongkos beribu-ribu rupiah te-pi hasilnya nol. Setelah kami obatkan kepada Bapak tsb. diatas, dengan tidak di sangka2 isteri kami jang malang itu hanja hari2an sadja, penjakitnya dapat sembuh sama sekali. Atas pertolongan Bapak tsb. tadi, kami mengutjapkan beribu2 terima kasih, jang tidak dapat kami lupakan selama2nja.

N.B. Pertaanjan Nasib 14, Rp. 20,- dan segala surat-menjurat pakai prangko uang Rp. 2.50.

Hormat kami :

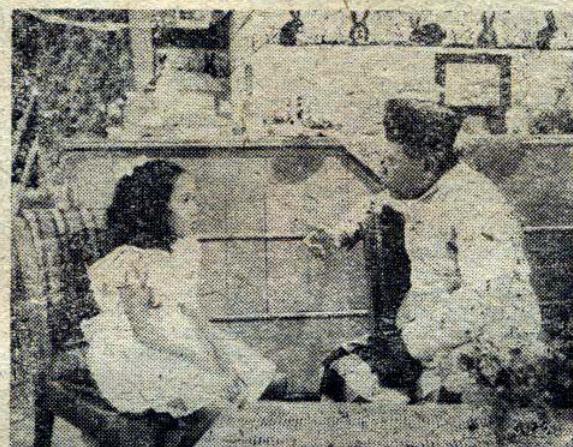
ROEKIDJO

Kedungreng Batiretno
Wonogiri.

A. S28-M.

jén sawenéhing pamulangan gedèn2, migunakaké televisi luhur kedokteran ing Amérika kanggo mulang. Ing Amérika wis migunakaké piranti kasebut, kanggo nuduhaké teknik marang para mahasiswa. Na-ning saiki, karepé piranti mau arep ditjoba ana ing lajader. Pusat Radio lan Televi, ing pendidikan lijané. Kajata ing sekolan menengah, sekolah guru lan sapituruté.

Lho, lha jén wulangan mau nganggo piranti televisi, mes-thiné guruné adoh. Lha wong wigatiné televisi tumrap penguruné anggoné muwang ana didikan. Djalaran wis naté ana studio televisi. Bandjur jén sawenéhing perusahaan kang murid2 arep takon sawenéhing wulangan kang durung di-kango ndidik buruhé. Asilé ija maremaké. Malah ing taun



Anggulanéhing anak, iku kudu tlaten, kudu sabar, ora kena klawan kekerasan baé. Pitulur marang botjah kudu dikanthéni tulada ing panggawé ing saben dina, avit pakarti iku luwih gampang diteru katimbang mung rupa pitulur lan piwing.

Bab iki pantjén iju wis dika. 1956 kepungkur iki, televisi wékan. Murid2 mau, kaja mau ana ing pabrik kena kango nuduh2aké pegawéjan ing sekolah patjoban, anggoné kango buruh. Ing salijané iku takon nganggo tilpun televisi kang dienggo mulang.

Tumrap sekolah guru, téle-kaja ngono mau, djaréne rega-visi mau iju gedé gunané. Ing né luwih murah. Masangé ija salijané ora bérés, lha wong luwih gampang.

Nagara kita, jén saiki kita aké kango ngawasi sawatara klas kang diwulang. Tja-lan mbangun, sa-selot2é ija rané mulang barang jén emoh kéri karo nágaré lijané. perlu bisa direkam. mBe. Luwih2 nagara kita iki dumad-suk, samangsa perlu kena diputer manéh. Murid2 tjalon guru mau bandjur bisa weruhura, Supaya kabucajan pu'c sidjiné bisa luwih gampang dianggoné mulang. Klawan mangkono si-tjalon guru mau bisa ndandani utawa niukupi kekurangané anggoné mulang. Saemah ing tembéné déwéké bisa mulang luwih betjik ma-néh katimbang kango uwis2.

In Amérika kursus2 barang iju wis akéh kang migunakaké televisi. Kursus apa baé. Ana kursus m'ano, kursus na-ta kembang, kursus basa lan sapituruté. Ing nagara kita durung bisa. B'sané lagi miguna-kaké radio. Tur durung an-djrah.

Ing mangsa rontog iki, Ka-nada iju bakal gawé patjoban

Telah lahir dg. selamat anak kami jang ke VI tgl. 27-1-'57

Minggu Paing malam Senen Pon djam 19.30 : **ENDANG SETIJAWATI**. Atas pertolo-ngannja ibu didan Nurins h pembantunja kami utjapkan terima kasih

Bapak-Ibu :
M. SOEDIRMANEngt.
SITI MAIMUNAH
Kuta Bandjarnegara.

K. 299-M.

(WAWASAN SADJRONING NAGARA).

(Tjandaké katja 1)

jé sabandjuré, dipepuji baé para pemimpin tansah oléh rachmat Pangéran. Bisa mi. kira lan nimbang prekara kang gawat iki klawan pikiran lan ati kang wening.

I NG ngendi-endi, lan ing laladan apa baé, wong wis akéh kag pada sambat kesel lan ora marem ndeleng kahanan saiki. Djalaran pembangunan kag tansah digembor-gemboraké déning sawatara pemimpin, sethihik banget kag dadi kanjatan. Rakjat kag wis suwé anggoné ngantu-antru tekaning kemakmuhan, nganti ana kag wis pepes atiné anggoné ngentén. Djalaran kemakmuhan kag disuguhan déning sawatara pemimpin, ora ana djebusé. Bijén, sadurungé ana pemilihan umum, sapérangan gedé wong2 pada nggantungaké nasibé marang anahé pemilihan umum. mBokmewa sawisé pemilihan umum, kahanané bakalowah. Djalaran kag dadi pemimpin, kag madeg dadi wakil, pilihané rakjat déwe.

Jén kita kabéh kepéngin ngowahi kahanan kag sarwa kosrék lan bosah-basih iki, pantjéné luwih disik kita kudu naliti klawan ati kag bening, apa sebabé, apa djalarané déne kahananing nagara kita nganti kaja ngéné. Paniaréntah kerep ngadepi prekara kag mesthiné langka banget tuwuhané ana ing sadjroning nagara hukum. Anggoné ngram-pungaké prekara mau, kerep baé ora manut taتا-tjara kag kalumrah ing sadjroning negara hukum, nging gathuk lan laras karo djiwaning masjara-kat Indonésia.

Keprijé asiling pilihan umum disik, kag di-arep2 déning sapérangan gedé rakjat? Mangkono pitakoné tilas Wakil Présidén Hatta, nalika mé-tani kahananing nagara kita ing wektu iki.

O' djebulé tjetjahing partai ora saja sethihik. Nging malah tambah. Malah kag ke-pilih, ana kag ora paham politik. Gerakan kebatinan du-wé wakil ana Parlemén. Ka-

Sampun lahir kanthi wiludjeng anak kula No. 1 : PRAMONO tuwin putranipun Sdr. SLAMET ingkang no. II : HARI WARTOJO tgl. 27-1-'57 djam 20.45 - 21.45. Akad Paing malem Senen Pon, kula sakula-warga ngaturaken gunging pa-nuwun dateng pitulunganipun Bidan T.P.T. W.Pone.

SOEKARNI

Kopr. Inf. Bn. 703 Kt IV
Pa. I Bone.

K. 309.M.

pindoné, — lan iki kag gawé anglesing pikir — déné wakil2 mau jén ditaliti temenan, du-du asil pilihané rakjat. Awit wakil2 mau anggoné mentjungu djalaran dituding déning Déwan Partainé. Kabéh mau mandjinga dadi pengalaman. Senadjan pahit. Awit kita pantjén durung duwé pengalaman ing bab pemilihan umum. Suk pemilihan umum kapindo baé luwih diati-ati.

Kang njolok mata manéh, déné ora sethihik tjetjahing pemimpin2 politik kag lagi baé muntjul, pada sugih dadakan djalaran oléh panduman redjeki saka krénahé partai2. né. Bijén, wong kag wis wanidnjegur ing djagading politik, dianggep déning akéh wong mau wani urip mlarat. Pantjén nalika iku lelumban ing dja-gading politik gedé risikoné. Kurang2 begdjana kena di-nDuguké déning pamaréntah, Nanging saiki ora.

Lelumban ing djagading politik mono, dianggep dalan kag képenak kaggo golèk redjeki. Oléhé njolok mata, djalaran anggoné pada bisa sugih mau, ana ing tengah2é rakjat kag uripé memelas. Mangka rakjat mau ija mèlu njorohaké apa2né kaggo kamardikan iki. Pantjén ora anggumunaké, samangsa, ana Perwira T.N.I. kag handjur bronjak, kepéngin enggal mangkasi lelakon kag dianggep njedihaké mau. Nanging rahajuné, déné tjetjahing perwira T.N.I. kag kaja mangkono mau ora akéh. Sapérangan gedé isih pada duwé djiwa démokrasi.

Keprijé, supaja Perwira2 T.N.I. kag duwé djiwi kag ora gaéhuk karo tugasé mau, gelem bali tunduk marang disiplin? Bung Hatta saban-djuré paring keterangan. Lan keterangan iki muga oléha kawigatén saka kita kabéh. Luwih2 kag ngaku dadi pemimpin. Jaiku samangsa pemimpin2 politik bisa nuduhaké tjan-raning urip mawa disiplin, tunduk marang tlatjering keadian lan moralings politik. Djalaran kawibawaning pemimpin mono, ing salijané gumantung ana ing kapinterané, sapérangan gedé ija gumantung marang budiné. Luhur apa ora, Keprijé anggoné duwé kawibawan, dihurnati déning ngisorané, samangsa pemimpin mau gawéné korup. Senengané nglumpukaké banda tanpa meres kréngé kaggo uripé déwe. Mangka, mesthiné pemimpin mau weruh, jén ing émpére omahé paribasané, rakjaté pada glémpangan sambat ngelih wetengé, djalaran sedina tje-prut ora mangan. Mangka, djaréne nagarané iku nagara kag loh dijnawi. Subur kag

Lajang saka Redaksi



KITA babarpisan ora ngarep-arep, supaja P.B.B. énggala nemahi nasib kajadéné Volkenbond mbijén. Jaiku bubar tanpa tilas. Babarpisan ora! Awit, kita déwé — kaja bangsa lija2né ing donja iki, iya ke-pengin urip tentrem. Urip damai.

Senadjan putusané beban donja mau, kag tudjuwané nedya nanggulangi bebaja paprangan kag nggegirisi, sok2 dianggep déning akéh : ora adil. Kurang widjang. Ambau kapiné Isp.né. Kang wosé durung maremaké. Luwih2 kag gegajutan karo prekara pendjaduhan. Mangka, piagam PBB déwé, klawan wi-djung angakoni jén saben bangsa iku wenang ngatur nagara lan bangsané déwé. PBB ngakoni jén kamardikan mono klebu hak azasiung manungsu.

Pantjén, samangsa saben bangsa pada gelem urip adjén-ingadjénan pada bangsa, urmat-kinurmatan, tartamtu jén swasana donja ora tansah peteng kaja saiki. Emané, njatané ora mangkono. Timur Tengah horeg-Sawisé Inggeris lan Prantjis mundur saka susukan Suez, Inggris bandjur golèk dadakan ana ing Aden.

Bangsa Aldjazair isih terus baé anggoné berdjowang ngrebut kamardikané. Ora ngéitung kurban.

Keprijé putusané PBB gegajutan karo prekara kasebut? PBB mutusaké : supaja bangsa leloro mau gawé pirembagan. Prekara kag dadi tjomkrab mau dirembaga baé. Ora perlu nganggo geguman. Mutawiri! Ing salijané iku, putusan PBB mau ora njebut-aké keterangan lija2. Saupama Prantjis bandjur mbe-guguk nguthawaton, liré : emoh ngadjak rembugan, awit ngerti jén butuhé ana ing Aldjazair mau tjengkah karo butuhé bangsa Aldjazair déwé? P.B.E. ora duwé „sanksi“. Dianggep kaja2 bangsa kag djaré wis duwur kabudajan lan kapinterané iku, iya mesthi gedé kamanunganané.

Prekara Irian Kulon iya dirembug manéh ana ing PBB. Landa isih ngotot, djaré anggoné ngebroki Irian Kulon iku ora ndjudjah. Nging kita pertjaja jén bangsa2 lijané ora gelem bandjur pertjaja ngono baé. Luwih2 negara Asia lan Afrika, kag umumé kabéh tilas nagara djaduhan.

sarwa tinandur. Jén pantjén nèh ana ing PBB. Mangkono kita nedya luwar saka krisis pidato radioné menteri Sudibyo, rikala prekara Irian Kulon arep wiwit dirembug ana ing PBB. Nalika utusan kita arep budal, Parlemén gawé résolusi, jén rakjat Indonésia geleng gilig anggoné mbijantun utusané. Sawlehang bukti kag banget nggedékaké ati kita. Mangka ing sadurungé iku, kosréking kahanan ing sadjroning nagara, tansah dianggo pantjadan déning kaum pendjaduhan anggoné arep ngangkangi terus djaduhané. Pandakesebut, tjetjahing politikus kag nengenaké énaking diri prijangga tjetjahé mula ora sethihik.

ATI kita isih bisa mbede-deg lan ora uwi2 anggon kita ngutjapaké sokur marang Pangéran, jén kita ngadepi tuntutan nasional kag gegandan dengan rapet karo wu'tuhing pranaja pemimpin2 kita isih pada duwé djiwa agung. Samono uga nalika kita ngadepi prekara Irian Kulon, kag wiwit dirembug ma-

bangsa déwé. Ing kahanan kita mangkono mau mungsuhan kita bandjur gumuju latah. Djalaran oléh pantjadan kang betjik, bandjur aloké klawan swara kang beung „Ha, keprijé anggonku téga mbalékaké Irian Kulon marang kowé, lha wong kowé ora petrus ngatur negara? Njatané, kowé tanah kerep bentrok, kerep hengkrék karo bangsamu déwé”.

Bah kasebut mesthiné, wis tjukup diwékaní dening kabeh bangsa kita. Mula iku, mangkono menteri Sudibyo saturusé, aku pertjaja, ing sajroning perdjowangan nasional iki, para pemimpin sapérangan gedé, ora gampang pepes atiné, dening gumujuning mungsuhan. Djalaran anané bebengkrikan ing awak kita mau déwé, sedjatiné dudu pre-kara kang bisa metjah wutuhing bangsa.

Tumrap saben kabinet, lha mbok kabinet mau dipimpin partai tuwin golongan apa baé, tuntutané gegajutan karo bab Irian Kulon ora bédha. Jaiku, ndjaluk supaja pendjaduhaning Irian Kulon enggai dipungkasi. Irian Kulon tetep dadi claim nasional kita, kang ora kena di-enjang manéh. Mangkono dawuh piwelingé menteri Sudibyo.

Mula, ajo, berdjowang terus, gegandengan kumtja, ngrebut baliné Irian Kulon, bumi peparingé Pangéran kanggo bangsa Indonésia.

—O—



* Sanadjan P.B.B. pisan kang ndjaluk nanging Djepang ora bakal ngirimaké pradjuvit menjang luar negeri kajadéné pasukan polisi P.B.B. mangkono keterangané mentri ndjaban rangkah Djepang No. Busuké Kishi.

* Dewan Liga Arab kang madeg saka negara Mesir, Suriah, Jordania, Saudi Arabia, Yaman, Lebanon lan Irak suk tg. 18 Maret bakal iki arep nganakaké konpresiné ing Kairo. Uderané rembug kang wigati ngenanani bab „doktrine Eisenhower”.

* Amjad Ali, mentri djaban rangkah Pakistan nélakaké manawa kahanané ekonominé negarané njedihaké banget, saéngga akéh ngguman tungké marang bantuwan saka negara mantja.

* Negara Arab nuntut marang P.B.B. supaja nin-dakaké sangsi ekonomi sarta militer marang Israel kang tetep mbangkang marang resolusiné P.B.B.

—O—

Nungak ubeng-ingeré kahartakan ing Riauw

* DUWIT RUPIJAH ORA LUMAKU, KANG LUMAKU DOLLAR.

* UBENGING DOLLAR MARIS DEK DJAMAN WALANDA.

Kabupaten Riau kang adaptur pulo2 atusan kethé, nadyan klebu wilayah Indonésia, nanging duvit Indonésia ora kango ana ing kono. Rupijah, iku duwit resmi ing R.I. iki, ora kango ana ing Riau kana. Dol tinuku ing pasar, sing dienggo iya dollar. Kajata bajaran rékening tilpun, iya nganggo dollar. Jén ta dibajar nganggo rupijah ora ditampani, nadyan ta kantor tilpun mau duwéké R.I.



ETUKU prangko tuvin lijané kang aran barang2 pos, pambayaré iya mawa dollar, nadyan ta prangko lan barang2 pos mau, tjinitra ing re-ga rupijah. Kang tumindakna lijiké aku ana ing kana, prangko pengadji Rp. 1.— ja kudu dibajar sa-dollar. Tjekaké, tumpar barang2 pos, utawa lijaljané kang dadé wewenangé rupijah. Ing bab iki aku mung matjur lumajan tinimbang ing bajaran rupijah. Karepku, ora ateges para pegawai ing kono uripé wijs ketjukupan. Manut péitungan dék samana (Desember 1955) pegawai kang bisa duwé turahan, iku jén tampaané wijs 500 dollar sapan-duwur. Amrih para nupiksa bisa nggalih sapira rincéh rosané perékonominané sanak Riau, dak aturi ngéngerti katerangané ki-sanak Radja Muhammad, kang djumeneng pepatih ing kabupaten Riau. Da-wuhé: „tanji lumrah tuwin buruh padjanan, iku rata2 pengasilané sadina antarané 2 — 3 dollar”.

Réhning duwit kang kelaku ing kono dollar, mulané bajare para pegawai R.I. ing kono iya dibajar nganggo dollar. Pambayaré ora manut koers. Te-gesé, upama manut P.G.P.N. si-pegawai blandjané pokok Rp. 40,— mengko tampané dollar ora $35 \times 4 = 140$ dollar. Ora mangkono pranañané. Dé-né bab gadji pegawai ing kabupaten Riau dalah pegawai karo lijan Nagara, pantjén luh-negeri tingkat lijané kang manggon ing kono, dibajar arupa dollar 80% é hak kang tumampa. Wondéné hak kang tinampa mau: pokok gadji tuwin warna2 tundjangan bandjur dilongi warna2 paéjeg tuwin kontribusi (vensjün III.). Pranañan gadji mau maweh teges, tampané dollar para pegawai luwih duwur tinimbang nganté koers rupijah bisa on-koers. Djalaran saka prana-djo, andjodag dollar saka jngtan iki para pegawai R.I. kang wilayah R.I. para kang Kawogan. Jajku kang Kawogan ngadjokaké kahartakan tuwin ekonomi, nganté koers rupijah bisa on-koers. Djalaran saka prana-djo, andjodag dollar saka jngtan iki para pegawai R.I. kang wilayah R.I. Kawunjingana! Ubenging bér tinimbang karo pegawai li-

ja panggonan kang diblandja rupijah. Pesruh ing kana kang tampa 150 dollar, luwih lumajan tinimbang pesruh ing Djakarta kang tampa Rp. 600. Lumajané mau katitik rere-gaing beras ing pasar2. Ing pesruh kutha Tg. Pinang (Riau) beras 1 kg. regané 0,40 dollar; mangka ing Djakarta Rp. 3,60. Kuwi mau pada2 beras weton USA.

Ing bab iki aku mung matjur lumajan tinimbang ing bajaran rupijah. Karepku, ora ateges para pegawai ing kono uripé wijs ketjukupan. Manut péitungan dék samana (Desember 1955) pegawai kang bisa duwé turahan, iku jén tampaané wijs 500 dollar sapan-duwur. Amrih para nupiksa bisa nggalih sapira rincéh rosané perékonominané sanak Riau, dak aturi ngéngerti katerangané ki-sanak Radja Muhammad, kang djumeneng pepatih ing kabupaten Riau. Da-wuhé: „tanji lumrah tuwin buruh padjanan, iku rata2 pengasilané sadina antarané 2 — 3 dollar”.

Para kadang tartamtu pada ngunjungan, sawidji2ning Nagara iku pada duwé duwit déwé. Adjining duwit pada di-anggo titikan, madju mundur. Klebu kutjiwa, jén ta ing sawidji2ning Nagara nganté dadé papan ubeng-ingeré duwit mantja, nadjan ta mung mu-beng ing papan sanjari bumi. Généja? Djer iku dadé titikan rincéh kahartakan kang kahartakan duwit mantja mau. Padunungan2 karo tegupan waétes karo lijan Nagara, pantjén luh-negeri tingkat lijané kang manggon ing kono, dibajar arupa dollar 80% é hak kang tumampa. Wondéné hak kang tinampa mau: pokok gadji tuwin warna2 tundjangan bandjur dilongi warna2 paéjeg tuwin kontribusi (vensjün III.).

maris dèk djaman Walanda bijén. Dèk samana malah ubenging dollar iku nganté tekan ing Bengkalis barang. Kang dadé pawadan, djalaran pasarané Riau lan Bengkalis iku Singapura kang nganggo dollar mau. Njegati dollar suka Singapura menjang rong daerah mau, luwih angéti tinimbang meksa rupijah mubeng ing kono. Djalaran saka iku bandjur dianakaké pradjandjian kanggo ngesahaké ubenging dollar ing kono. Dèk samana pamarentah ora pati rekasa miklu perdjandjian mau, djalaran wulu-wetu ing kono kang dadé pangéraning kahartakan kapéting kuwat. Nalika iku adjining dollar saringgit. Kang mangkono mau nganté sajki dadi pakulinan, dollar iku ija djaran ringgit, nadyan ta koers dollar wijs luwih saka samono. Ora patiné rekasa sapijan koers rupijah dèk samana kapéting kuwat, kapindo: butuhé pamarentah Walanda ing dollar dèk samana ora akéh, mulané ora sepi-ra pitunaning dévizen. Béda karo kahanan R.I. sajki. Mula wetu ing kana durung pulih, imbuhan butuhé R.I. ing dollar pantjén akéh, mulané pituna-ning dévizen ija kudu diprihatinaké. Kalongé dévizen kang-tuku dollar luwih akéh tinimbang dèk djaman Walanda. Wis puluh2, déné saka mbudajane R.I. ing Bengkalis sajki tanpa dollar manéh. Jén Bengkalis isih nganggo dollar, gék sepéra sudaning dévizen kija.

Ambandjuraké bab koers. Ing Riau ora ana bank kang tinanggenah nampani iderating duwit. Tegesé, bank kang tinanggenah dol-tinuku duwit ora ana. Mangka pantjéné dibutuhaké déning mašjarakat. Para pedagang Riau kang ngulaké barang weton Indragiri, butuh rupijah. Kosok-balné wong Indragiri sing kekulak menjang Riau, butuh dollar. Kabutuhan kang mangkono mau ditadahi déning paréjalan gelap, utawa bank gelap. Sjng kodjur rupijah, djer manut para uang adjining rupijah ora puguh. Kodjuré, rupijah ing paréjalan gelap mau mung oléh koers 10%. Mulané perlu pada diprihatinaké.

S.S. Rahardjo.

—O—

lelutjon

BEDEKAN.

- : Pada2 kewan sing bodo déwe kewan apa?
- + : Djaran.
- : Lho kok djaran?
- + : Lha ija, djaran kaé sa-ben dina diapusi rak meneng baé ta?

—O—

G

BP-04-57

ia perlu dibantu

..... dalam menyelesaikan
pekerjaan rumahnya.



Ja, dalam banjak hal
ia masih perlu akan bantuan.
Tidak sadja sekarang, tetapi djuga
dalam menghadapi masa depannya.
Bantulah ia dalam menghadapi masa depannya jang
penuh kesangsian itu dengan polis Bea-siswa dari:

MASKAPAI ASURANSI DJIWA
(Mutual Life Insurance Company)

„BOEMI-POETERA 1912”

Kantorpusat: Jogjakarta

Medan — Palembang — Padang — Djakarta — Bandung — Tjirebon—
Solo — Surabaja — Makassar — Den Pasar — Bandjarmasin.

SURABAJA : ACHMAD DJAIS 22, — TELP. S. 4263.





Tirtonadi lan Minapadi ing Nusakambangan

- * DÄERAH TERTUTUP KANNGO PARA DARMA-WISATA.
- * PULO MATJETI, PAPAN DUNUNGE WIT KEMBANG WIDJAJAKUSUMA.

Minggu kepungkur wis dak aturaké sarwa sethithik ngenani pulo iki. Tanahé klebu subur, turdurang bangsané palawidja lan sajuran2 katon ndemenakaké banget. Ing bab pembangunan, ngenani tenaga apadéné baianzé pisan, kadjava semèn, wis bisa njampeti kabutuhané déwé. Pulo Nusakambangan kang nduwéni sesawangan2 kang éndah sarta ngresepake iki sedjatiné pantjén patut jén ta dadi papan djudjugané para darmawisata. Nanging mung émané déné daerah iki klebu daerah tertutup.

SAWISE kita ngrembug njang kutha Tjilatjap. Kosok-bab kahanané Wong2 baliné jén menjang Nusakambangan kaja kang wis kita bangan lumrahé disebut: aturaké minggu ndisik, saiki „Munggah“. Sesambungan sa-ka panggonan sadji laj sidjine-ing pulo mau sarana tetum-pakan truck, pick-up utawa

Tjatjahé pakundjaran ing pulo Nusakambangan ana 9 idji jaiku kang aran Bui Batu, Bui Besi, Permisan, Kembang-kuning, Gladagan, Limusbuntu, Karanganjar, Gliger, Djumbeng. Pakundjaran2 semono akéh mau bisa ngemot wong ukuman tjatjahé nganté 10.000 djiwa. Kadjava wong ukuman ing pulo Nusakambangan uga ana titipan tawanan S.O.B. Jaiku tawanan DI, TII, MMC, para tawanan politik, RMS. Lan bijén uga akéh tawanan APRA kadékék ing doorgangkamp titipan saka Divisi.

Kéhing punggawa pakundjaran kurang luwih ana 600 wong lan karo kulawargané ora kurang saka 2400 djiwa. Kang wujud bangunan2, kadjava saka rumah2 pendjara, uga perumahan para punggawa kependjaraan, Rumah sakit kanggo para ukuman, Balai pertemuan (cantine) tjetak bui Djumbeleng ing Limus Buntu, lan gedung S.R. VI. Ménadah hébaté jén ing Nusakambangan ana toko2, pasar lan gedung bioskop. Ning bab iki mokal anané, djalaran pulo Nusakambangan kagolong daerah tertutup, ora saben wong éntuk mlebu-metu sakarepé déwé.

Kanggo keperluwan pangrupan pedinan kajadéné beras, lan lija2né, para kulawarga punggawa tukuné „medun“ menjang kutha Tjilatjap. Istilah „Medun“ awudjud istilah chusus tumrap penduduk Nusakambangan jén lunga me-

jeep. Déne saka daraan Tjilatjap menjang Nusakambangan nganggo motorboot duwé Djawaatan Pelajaran. Sa-kiné Dinas kependjaraan uga wus duwé motor boot sidji kango keperluwan angkutan. Perlu uga diandaraké, menawa ing pulo mau, panggonané kaprenah ing punthuk pinggir lor, ana gedong gedé, ndjenggarang, madep ngalor ngadepaké sesawangan kang nengsemaké banget. Gedung kuwi kang dianggo pesanggrahan para tamu. Malah pandjenengané Drs. H. Moh. Hatta nalika isih ngasta Wakil Presiden lan kabener istirahat ing Nusakambangan, njaréné ija ing gedung pesanggrahan mau. Panggonané tentrem, hawané kepénak banget.

Jén kita miaku saka Djumbeleng menjang Limusbuntu, ing tengah2ing dalan kita njumurupi petamanan kang djembay mawa blumbangan kanggo ngingu iwak. Petamanan kuwi kang diaranj MINA-PADI. Kabangun déning pandjenengané R. Sawarniman (priaji saka Solo) nalika isih ngasta pinpin kependjaraan Nusakambangan apangkat Majoor, Di-rektor Kl. I Kependjaraan.

Manut kabar kang wis diemot ing s.s.k. :

Prawan Djepang 2.000 di-edol marga kekurangan pangau

APA sedulur para maos ora ketarik péngin pirsa keprijé Sanjatané urip lan panguripané bangsa Djepang ing ne-garané déwé kana?



Buku iki wijs di-etjap kang kaiping teluné, pratanda jén akéh banget kang seneng maos. Regané kur Rp. 7.— ragad kirim Rp. 1,50.

**P.S. BAGIAN PENERBITAN
Bubutan 87 (Atas) Surabaya.**

Mundut 20 buku sudan 20%. Mundut luwih akéh, sudan luwih akéh manéh.

UNIVERSITAS & KURSUS
"MADJAPAHIT"
DUL. TJIPUTAT RAYA 345
KEBAJORAN LAMA - DJAKARTA RAYA

PROF. MR. DR. EDENBURG,
PROF. DJOKOSUTOMO M.A.,
PROF. HADI, DR. TJOA TIM-
PIN FAKULTAS (PROF.
KANDIDAT, DOKTORAL),
AKADEMIK, B.I., B.I.T DAY
KURSUS!

PELAJARAN DIP. POS (SUBAT)
SE-WAKTU TERIMA MAHASISWA
ATAU PELAJAR JANG MENNUHU SIARAT ATAU TIDAK,
JANG LULUS DAPAT IDIAZAH & GELAR BA, MA, DR
(DOKTOR)

PENDAFTARAN RP.5,-
KETERANGAN GRATIS
(Bir. Ik. Budiariti")

A. 338-M.

Ing Brambang (sisih wétané Battery Sodong) ana panggonan padusan ija jasané Majoor Sawarniman, panggonané ing Brambang lan didjengengi TIRTONADI. Dadi sing ana Mina-Padi lan Tirtonadi ora mung ing kutha Surakarta baé, nangging ing tengah2ing pulo pakundjaran Nusakambangan uga ana. Malah nalikané Tirtonadi dibukak nganggo upatjara resmi, dilramékkaké nganggo nekaké rombongan seniman-senjawati Sandiwara SINAR BARU kang wektu kuwi kabener ana ing kutha Tjilatjap.

Patilasan2 lan kaéndahaning alam.

Kang perlu uga kapirsanan para maos, menawa ing pulo Nusakambangan akéh banget tinemu sesawangan kang édi-péni, panorama kang nengsemaké lan bangunan alam (natuurmonumenten) kang ngandut riwayat2 kuna utawa se-djarah djaman kuna.

Tjoba menawa para maos naté mirsani pantai Pemisan (pinggir kidul Nusakambangan) ing kono wus mesthi krasa seneng, mirsani sesawangan segara kang éndah. Watu2 karang ireng wernané kétok djumedul saka lumahing segara, ombak gedé2, kétoké kaja pada lelumban, rebut du-tjung achiré njempok karang lan ambjar putih kajadéné kaja rinemuk.

Ing kono ana sawidjining punthuk (ija watu karang) kang didjenengi Watu Sjahrir. Déne tjirané mangkéné: „Kala pandjenengané Bung Sjahrir kabener nindjo Nusakambangan, pandjenengané munggah sanduwuring watu iku, lan semono banju segara kabener lagi surut. Saka sengsemé mirsani éndahing panorama (sesawangan éndah) pandjenengané ora jitna jén banju segara bali

rob nganti ora bisa mudun uga merlokaké mirsani guwa menjang darañan, lan kepeksa mau. Udjaring tjrita, guwa iku sabar ngentèni surutng banju dadi pañilasané Ratu Djurang segara mau, nembé bisa ndarañ Bahas lan pañihé jaiku kang maneh. Kadjava panggonan asma Pulé Bahas. Ana maneh mau uga ana panggonan lija kang njritakaké menawa ing kango ora kalah péniné ija iku Guwa Ratu iku ana trowong-Pasir Putih, panggonan mau uga wus naté dipirsani déning Bung Hatta lan pandjenengané krasa kapranan banget.

Antarané Sodong lan Djumbleng, ing sisih kidul ndalan né tjrita2 mau, njumanggak (kelinglingan kebon karèt) ana guwané kang gedé, jaiku iku Gua RATU. Dawané watara lo Nusakambangan akéh pang- $\frac{1}{2}$ km., déné ambané ana sing 5 mèter lan uga ana sing nganti 10 mèteran. Kahanané guwa mau ing sisih ndjero penteng ndedet, akéh wewudjudan kaja saka-guru, lantjip2, kabéh mau kedadéjan saka watu-sulur (druiptsteen). Hawané anjep banget. Jen kita merlokaké mirsani guwa mau ku du nggawa obor. Nalika Sri Sultan Hamengku Buwono nin-djo objék tourist ing wewengkon Banjumas lan Tjilatjap

SE DIA BUKU.

TUGAS DIRUMAH. Buku penting untuk murid2 klas 4 S.R. Dalam buku diterangkan dan diberi pelajaran apa jang murid2 klas 4 harus kerjakan dirumah supaja bisa naik klas. Buku bergambar á Rp. 7,50
ANJAMAN dan **PENGERGADJIAN TRIPLEX.** Buku bergambar á Rp. 3,—
PEKERJAAN TANGAN bag. **TANAH LIAT.** Buku bergambar á Rp. 3,50
TJERITA LAMA. Buku batjaan utk. anak2 á Rp. 5,—
LATIHAN UDJIAN bahasa INGGERIS untuk SMP, oleh S. Bagja á Rp. 7,—
KUNTJ LATIHAN UDJIAN bah. INGGERIS untuk SMP, oleh S. Bagja á Rp. 7,—
ILMU PERUSAHAAN. Bimbingan untuk lantjarnja perusahaan á Rp. 10,—
ALDJABAR untuk S.M.P., oleh Soemarno djlid. 1 pakai djawaban á Rp. 7,50
APA JG. PEMUDA dan PEMUDI HARUS TAHU SEBELUM KAWIN ? á Rp. 10,—
PHRENOLOGI bah. **INDONESIA**, oleh Prof. A.I. Vaught. Penunduk untuk mengetahui kelakuan, perangai, character dan sifat2 manusia. Buku bergambar banjak á Rp. 22,50.

Ongkos kirim tambah 10% sedikitna Rp. 1,50.
 Pertjetakan ASTANABUKU ABEDÉ

A. 331.M.

Djl. Mataram 11 — Semarang.





Djamu
TUDJU ANGIN

Menjembuhken sakit masuk angin,
badan gredes, meriang, perut kembung,
hulu hati resa senep, kepala
sakit dan mengusir angin djahat.

PERUSAHAAN DJAMU : **I BOE** tjap
NIONJA
NGAGLIK 3-5 SURABAJA

A. 334-M.

turut keterangan ana kapal2 di jen arep munggah kudu perang Landa lan bomber kang kena mimising mrijem mau nganti nandang rusak lan re-muk.

Saka Tjimiring menjang lor wétan, ing kana ana panggonan lija manen kang aran Kartang Bandung, panggonané go-longan nelajan (djuru misaja iwak) pada mbuwang sadjén, ngaturaké bulubekti menjang Ratu Njai Rara Kidu jen kabener sedekah laut utawa Komaran. Ora adon saka Karang Bandung kétok pulo, tjatjahé loro, sidji aran pulo Bandung sidjiné pulo Madjeti. Ija ing pulo Madjeti kuwi kang ana kajonné kang aran uwit Kemang Widjajakusuma, kembang lambanging keluhuran Ratu2 ing tanah Djawa djaman bijén, Bab Kembang-Widjajakusuma, iki jen ana wektu uga segera sakiwa-tengené ombaké gedé banget. Karangé lantjip2, Da-

di jen arep munggah kudu nganggo tali. Tjekaké panggonané pantjén rumpil tur dja-rené wingit pisan. Sesawangan sakiwa tengené Karang Bandung asri banget. Mén dah apik lan nengsemaké menawa satjedaké kono dianakaké pesanggrahan, digawéni dalam kang betjik saka Karanganjar menjang panggonan mau.

Nanging gambaran iki mung wudjud lamunan utawa kena diarani ngajawara, djalaran tangéh bakal kelakon mangkono, djer kaja wis diaturaké ing ngarep pulo Nusakambangan klebu daerah terlutup, daerah SOB, daerah paikundjain. Dadi gambaran penulis bab panggonan2 édi-péni didadékaké „objék tourisme“ ija mun mandeg ing impén baé. Pandjenengané Sri Sultan Hamengku Buwono kang rawuh ing Nusakambangan kadi-déné Ketua Koordinator Badan Tourismé Djateng, nalika penulis njuwun pirsa bab pemanggihé tumrap daérán Tjilatjap dipirsani saka sudut tourisme, ngendika: Tjilatjap pantjén sugih objék2 kang geestelijk. Mengkono kahanané pulo Nusakambangan katindjo ing sakedap nétra,

Mh. Hjlm.

PENTHUL lan TEMBEM.

(V)

PETHI mati diangkat meju ndjaba, mandeg sedéja ménèn keiorggaran ahli warisé mbrobos ing sangisoré pethi. Lagi ing sawisé iku pethi isi lajonné mbok mas Wignjo dilebakaké ing kréta ram katja, digéréd ing djaran papat kang ulesé putih kabeh andéka ja meksa dilurub; mori putih sakodjur badan. Lajonné mbok mas Wignjo mangkat menjang kubur diuntabaké déning wong ma-éwu. Lagi mengko jén lajonné mbok mas Wignjo wis dikubur ing Makam hadji kang pada bélasungkawa bali sowang.

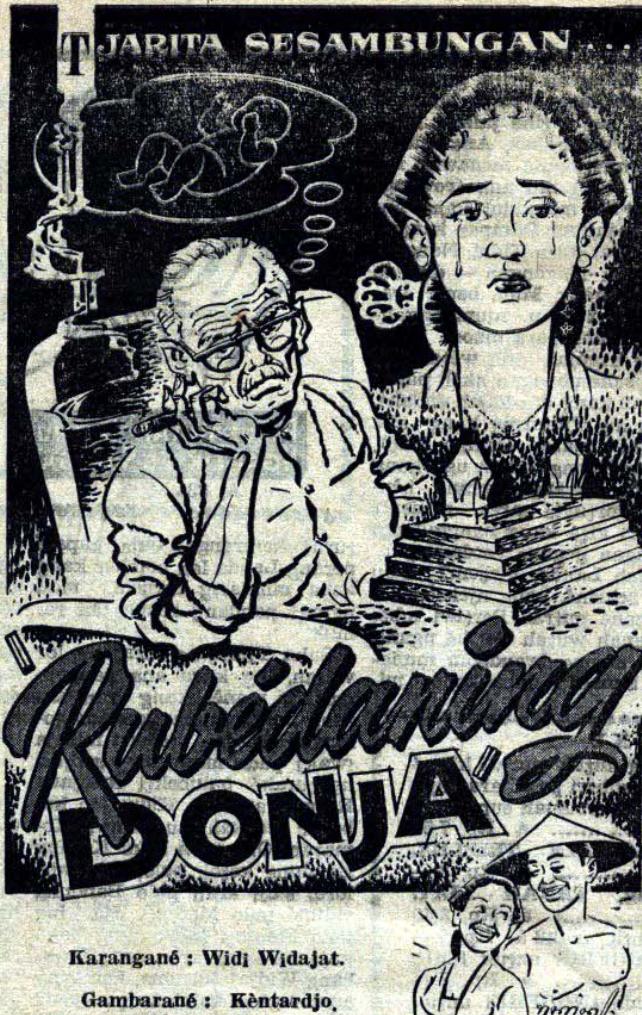
Soré iku nganti tumekané bengi, ahli-waris isih ana sa-watara kango ana kono. Mulané ora pati krasa anané owah2an, marga mas Wignjo isih rada kelipur atiné. Nanging bareng dina2 tjadaké ahli-waris pada bali mulih, mas Wignjo mung tansah deleg2 linimputan kasedihan. Krasa sepi, rumangsé goéhang kelingan bodjoné. Omah kono mung tansah sepi njenjet kaja kuburan.

Nanging seéh dikaja ngapa, mbok mas Wignjo wis ora bakal bali, dewané tetep lunga kanggo salawasé. Tudjuné mas Wignjo uga bandjur éjing, éling marang purwané. Mena-wa bodjoné ora bakal bali manéh, kudu mung dipupus murah bisa ierem. Mapan manungsa kabeh bakal ngalami pati miturut garis kang wis ditetepaké, kango ora bakal bisa diointai.

Nanging, sajiki jén lungguhan kaja padatan rumangsa tjawa, ora marem kaja dék embéen2 kono. Senadjan wéndang soklat susu lan tjiiring ken-thang isih tetep tjemawis ing médja, nanging kepeksa njemamlem ora ana kango bisa di-adjak wawan sabda. Ora ana kango bisa diadjak ugglétré ka-ja padatané.

Kahanan kang goéhang mengkono kuwi ndjalari dé-wéké bandjur kelingan marang prekara kango durung klakon seprana sepréne. Kepéngin bi-sa duwé tuuh. Ora akéh2, si-dji baé wis trima. Mung baé rada tjuwa atiné bareng éling marang kahanané..... wis ka-ké2. Apa iya bakti bisa kaleksanan sedyané? Djer sethithik banget pengarep. arep anané kenja utawa wanita muda kang saguh dadé bodjoné sena-djan ta déweké abanda-bandu. Malah2 iya jén iya, jén nemu wanita muda kaég kanthi dasar kadjuduran. Jén ta ngan-ti ketanggor wanita kango mung lelamisan, bethéké mé-luk marang banda?

Mas Wignjo dadi deleg2! Djroning atiné tuuh rasa atis lan wedi!



Karangané : Widi Widajat.

Gambarané : Kentardjo.

RINGKESANING TJARITA KANG DISIK :

DJALARAN rada keladuk anggoné ngeluhaké ke-karepané bodjoné wusana mbok mas Wignjo am-bruk lara. Saja suwé larané saja nemen. Madal ing djamu. Agawé bingung mas Wignjo. Sok2 mas Wignjo ngrimuk, jén njaté anggoné arep rabi disik, mung dapur gegujonan baé. Ora tenenan, Nanging pangri-muké mas Wignjo mau tumrap mbok. Wignjo wis ka-sép, ndjareming atiné ora tjukup ditambani pangri-muk kaja mangkono baé.

Let sawatara dina manéh, mbok mas Wignjo klap-kon tinggal donja. Kulavarga mas Wignjo sakala gégér.

Redaksi.

3. PRAWAN SERENAN.

ING sadjroné kahanan kang mengkono, kekarepané bandjur gék diulur gek djungkret. Jén ta ngelingi uripé bakal aké sedjarah uripé, ora ana dalam lija manch kadjabé rabi, perluné bandjur bisa duwé turun. Nanging jén bandjur ngélingi kahanané, pipiné kango wis kempur, kulité kango wis ndjeruk purut, rambuté kango wis akéh putihé, bandjur dadi mungkret. Wis kak2 teka isih mangan lan turu, kanthi pa-kober rabi manéh tur ndjaluk mrih bisa weuing pamikiré.

sing isih enom. Apa iya ora bandjur dadi loking akéh?

Marga saka iku déwéké nganti ora kober mikiraké apa2! Kadjabé mung pidjer nimbang2 apa iya apa ora! Jén iya ja kudu miling2 kenja kango panés dadé djodoné, dé-né jén ora ja kudu bandjur nríma ora duwé turun, netepi carmané dadi wong tuwa, ma-wuku sarta memuntu hawa nepsu pepaésing donja.

pandjangkané adja nganti nu-wuhaké rubéda tembé mburi-né. Kawusanané tinemunung pikir betik jamun nerusake sedja angudi tuwun. Awit jén ora mengkono, malah rumangsa kapitunan djer wis keban-djur.

Kekentjenganing atiné kang wis tetep iku, éruké bandjur diwedaraké marang mbok Dar-mo, réwangé, kang setya marang bendaré, lan wis direngkuh kajadéné kult-dagingé déwé. mbok Darmo oléhé ngrungokaké rembugé lurahé katon temen, sok manthuk2 lan sok undjal ambegan.

"Pijé mbok, apa kowé ja mathuk jén aku rabi manéh?" pitakoné mas Wignjo.

mbok Darmo ora énggal awéh wangulan marga djroning atiné ana rasa kango éwu-aja. Jén ta kanda mathuk wong temené ora manthuk, na-ning jén ta kanda ora manthuk, wedi jén ta nganti ora oléh deduka saka kango dingéngéri.

Suméne mas Wignjo ngerti marang kekandutaning atiné mbok Darmo. Dewéké mésém, lan tjelethuné : „mbok, sa-djakmu teka éwu-aja. Ning ja ora mokai mbok, awit mes-thiné kowé uga duwé panemu jén kekarepanku iki klebu ora prenah. Ing ajasé aku wis ka-kik2 teka isih kober mikir sing kaja ngono. mbok, kekarepan-ku iki temene lehku nglim-bang2 wis rada sawatara su-wé. Djalaran aku déwe rada kuwatir jén ta nganti ana kango ngelokaké „Tuwa ora nje-but". Nanging jén bandjur dak élingi uripku iki durung ga-nep, liré durung anak2, bab sa-ru-siku iku dak anggep luwin énthéng jén ta dak timbang kango tansah kelepét durung bisa nurunaké widji. Mulané, anteping atiku luwih mikoléhi jén aku rabi manéh. mbokme-rawa kepareng bisa duwé turun".

mbok Darmo manthuk2, ka-ro tangané ngratjik kinang. Sawisé kompléti bandjur dile-bokaké duplak (tjotjoh) kare-bén lembut. Djer untumé wis pada pamit.

"Ngendikané lurah mila le-res!" wangulané mbok Dar-mo.

„Lha jén wis bener, apa ko-wé bisa njaruduki jén aku ra-bi manéh?" pitakoné mas Wignjo.

„Nék léné mathuk niku, ma-thuk2 mawon. Ning nggih ni-ku....."

mbok Darmo ngemplok ki-nang, nuli tjangkemé obah2 mama-h kinang kango wis lem-but.

„Pijé mbok?" pitakoné mas Wignjo karo njawang mbok Darmo kang lagi nguntel-un-tei mbako kanggo susur.

„Kula teka radi kuwatos, nék ngantos angsal tjiang é-s-

tri sing namung adjeng ngri. arep muga klapona sedjanā pamunduté bendarané. Na- rjin teng ndusun".

sak".
Béda temen karo mbok Darmo nging senadjat wis nganti ling. „Hlo ana apa ?" piñakané tjelathuné : „Termene ngéné kang aju atjue. Rumangsa olen pepadang. Kagawa mri- mbentojong banget. Kang paté kang ngantuk, wusanane nglampahi dawuh pandjene- mengkono iku marga ngru. mbok Darmo dadi keturon, ngan".

Mas Wignjo ngguju, nuli kang kabubuh ngupadi wanita sr wengi pisan meksa ora bisa mas Wignjo semu kagét.

tjelathuné : „Termene ngéné kang aju atjue. Rumangsa olen pepadang. Kagawa mri- mbok, mulané aku ndjaluk te- tymbanganmu kuwi, sawisé kowé njaruduki, kowé kang bakal dak patah miling2 sapa kang pantes dak pèk bodjo, kang ora nganti nuwuhaké kerusakan ing tembé mburi".

„E-e tobil" tjelathuné mbok Darmo semu kagét. „Lha teka kula ta sing dipatih ni- ku, ndjur kersané mawon dos pundi ?"

„Ngéné mbok, tumrapé aku wektu iku mung kari kowé kang bisa dak pretjaja. Marga kowé kang dadé sesulihing wong atuwaku kang wis swar- gl".

„Wah lha abot niku lurahé. Tjiang kula niki pun sepuh gék melihé bodo".

„Prekara tuwa lan bodo ku- wi dudu pepalang mbok, ma- lah jén wis tuwa umuré kuwi luwih ngati-atí sabarang tin- daké".

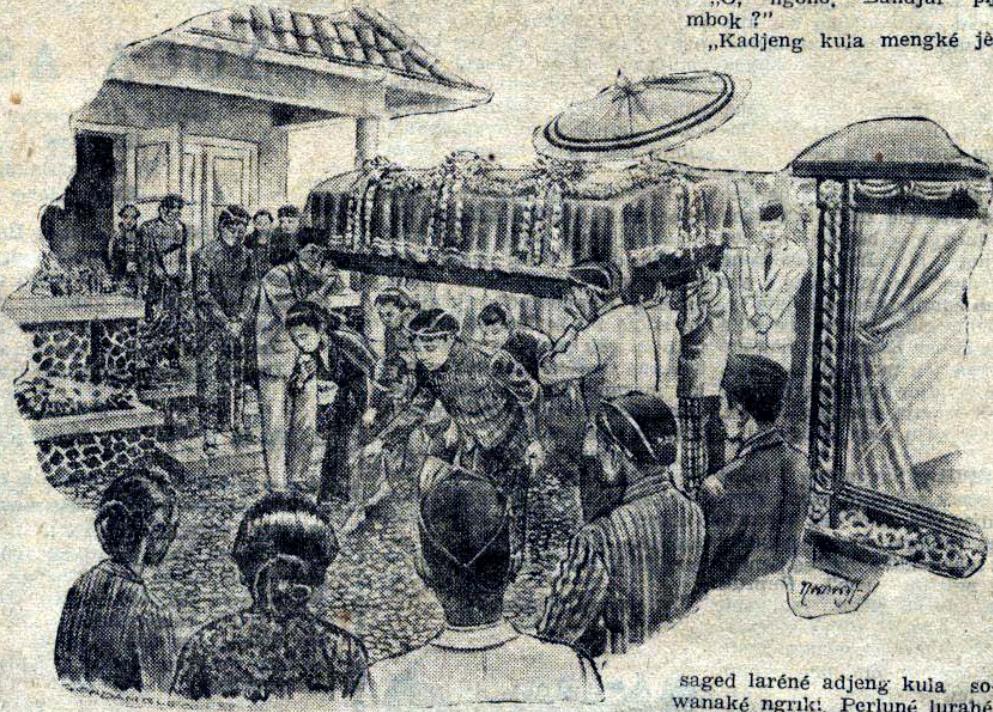
mbok Darmo nglepèh kijang ing paidon, sawisé lambé di- usapi nganggo susur, susuré dibuwang pisan ing paidon, wangulané : „Wah, ladjeng pripun lurahé ?"

„Bab kuwi dak borongaké marang kowé mbok. Angger kowé wis matruk aku ja matruk. Sing buku adja ajuning rupa mbok, nanging ajuning atiné. Marga kang dak gajuh murih bisa katekan sedjaku, bisa urip tentrem lan duwe turun".

„Tobil2 lurahé, lebeting se- ganten saged didjadagi. Ning kebatinané tjiang, lah niku nggih angélg ngoton. Margi nja- tané mawon sing ketinggalé an- teng lan alim, ning djebulé mbojen mitajané".

„Bener mbok, mulané golèka sing mitajan tenan".

Mas Wignjo nuli mlebu ngo- mah. Atiné kebak pangarep- kirané pantes kanggo mudjudi



Pethi mati diangkát metu ndjabu, mandeg sedéla awéh kalonggaran ahli-warisé mbrobos ing sangisoré bandosa

mangsané wis tuwa gék ja bo- do. Bandjur pié tjarané oléhé arep bisa mudjudaké pepang- gilé bendaraané kang mengko- no mau.

mbentojongé atiné iku, ndja- laré ing benginé tansah kijisk-

an ora bisa turu2. Ing sadro- né iku dèwéké ngeling-éling, marang mitra karuhé kang se- sagih. Ateges bandjur ora ngé- ngèr wong lija maneh, nanging ngèngèr marang warisé déwé.

Tudjuné mbok Darmo nuli kelingan marang salah-sidji- ne warisé kang manggoné ana désa. Jén ora kléru adiné nak dulur duwé anak wadon kang rada mentjéret rupané, betjik bebudéné taberi tur ja nastiti.

mbokmenawa ta jén ana tjo- tjing rembug sarta botjahé gelem, raka djeneng kabeneran banget. Liré, kanthi mengkono ateges kabegdjan déné ana wa- risé kang diwengku wong su- gih. Ateges bandjur ora ngé- ngèr wong lija maneh, nanging ngèngèr marang warisé déwé.

Sawisé di-enam2 atiné, kete- mu pantes lan mikoléhi. mbok Darmo nuli mlebu ngomah ma- rani mas Wignjo kang wektu iku lagi lejéh2 lungguh karo ngemataké oléhé udu. Na- nging durung aganti kume- tlap, mas Wignjo wis ndisiki takon : „Ana apa mbok ? Se-

saged laréné adjeng kula so- wanaké ngriké. Perluné lurahé saged priksa laréné rjin".

Mas Wignjo mesem, nuli tjela- thu : „Bab rupa adja ko-ga- wé mbentojong mbok. Awit aku wis tuwa. Sing dak adjab dudu rupané, nangging bebu- déné. Djandji bebudéné betjik, rupané ala sekira ora dadi apa".

„ngGih malah kleresan lu- rahé, djaragan laré ndusun. Nék bab wekel sarta pangas- tos-atosé kinten kula mbojen ngutjiwani".

„Ija mbok, muga2 baé ana tjo-tjing rembug. Lha bandjur kapan oléhmu arep mang- kat ?"

„Nék lurahé kepareng kula adjeng bidai sapunika ugi. Sa- geda tjaq-tjieg énggal kelam- pahan".

„Ija mbok ning aja suwé. Entènana disik dak djupukaké sangu".

Mas Wignjo nienjat rgadeg mlebu ngomah mburi, nuli mbukak lemari wes ndjupuk duwit, diéitung sedéla. Sawisé lemari dikuntji maneh, bandjur bali menjang omah ngarep. mbok Darmo nampani duwit karo ngutjapaké panuwun, sarta bandjur pamitan.

„Sampun lurahé kula adjeng bidai".

„Ija mbok njongan siamet". mbok Darmo nuli nienjat sa-

„Enggih lurahé", wangulané ka lungguhé ngener kamare. mbok Darmo karo mapan jung. Sawisé rampung tata2 bujhé guh, nuli tjelathuné saban bandjur budé. Kang diener dé- djuré : „Menawi lurahé ma- sa Sérénan, désa pinggiring rengaké, kula adjeng mantuk Bengawan Soio wilayah Djawi-

BATIK PEKALONGAN

dan HANDUK pake nama Pemesen.

5 Pt. Sarung Klar Moslim Halus Rp. 175,-, Rp. 200,-, Rp. 240,-, Rp. 250,-, Sampe Rp. 450,-

KAIN klor Moslim Halus 5 Pt. Rp. 175,- Rp. 200,-, Rp. 225,-, sampe Rp. 400,-

10 Pt. Sarung Klar atau Sogan Rp. 140,- sampe Rp. 550,-

5 Pt. Kain Djlamprang Rp. 200,-, Rp. 225,-, Rp. 250,-

5 Pt. Sarung Palekat Rp. 80,-, Rp. 100,-.

HANDUK pake nama Pemesen Rp. 20,-. Ketjil Rp. 10,- pake Huruf Tiong Hua Rp. 26,-.

Handuk MAMBO pake nama pemesen Rp. 23,-.

HANDUK pake Huruf SLAMAT PAKE Rp. 16,-.

Pesen 5 Pt. dapat potongan harga 5%, 10 pt. 10%.

BATIK tidak dapat potongan harga, pesenan dengan

POS WESEL, BATIK djika harganya kemahalan atau

Tjorak tidak akor, bisa tukar atau Kombali UANG

SEDAF DAFTAR HARGA.

JO TJOEN LIANG

Kraton Lor G. 4 No. 14 Kotak Pos 7

PEKALONGAN.

A. 329.M.

ring Delanggu. Désa kelahirané ngin banget bisa rembugan kākang wis suwé cihé ninggal. Djroning atiné kebak penga. Perluné énggal lodang. Kutjirep-arep, ménadhabaja bungahé sanak seduluré ndésa kejekan akéh kang sandia, nalan mbock dewané kāng tanpa tjetjala luh wihi disik. Apa maneh wis ana rong taun ora mulih, mesthi rembugan kāng sanak seduluré ja wis pada kangen.

Sing luwih pikoléh nunggang bis disik, mengko raudun Delanggu. Sawisé iku kari numut andong. Marga nurutan andong saka Solo arang2 banget anané. Mulané mbock Darmo bareng adiné rudjuk karo kekarepané, mung kari nari marang Saandong. „Nék aku ju, wis ora susah ditora-tari, Kañhik nadak réwélan temen. Arep golék apa stasiun bis. Ing sadironé nunggang bétjak ngener tansah nganta-anta énggala te. kan Djuwiring. Barang bétjaké tekan Pasar Kembang, dewané kelingan jén perlu tuku oléh2. Mula bandjur ngabani tukang bétjak supaja mandeg disik, dewané perlu arep tuku roti.

SEPIRA bungahing atiné sanak seduluré mbock Darmo, djer wis suwé ora ketemu. Malah tangga-teparo bandjur pada mbagékaké, ngiras pantes mélù ngitjipi oléh2. Gupruk mbock Darmo oléh mangsuli pitakonan sarta tirta kahanané Solo. Anané wong2 manung pada ndomblong semu ngungun.

Temené mbock Darmo kepé-

Membang terima kasih pada Occ, **BANGJEK** (Pengobatan dari dekat dan djauh) Kp. Baru Nurbek I & Surabaya jg. telah menyembuhkan anak saja dari sakit **KENTJING** jg. lama dideritanja.

H. MUH. MUSLICH
Podoroto Djombang.

A. 324-M.

Sampun djangkep 2½ taun, umuripun anak kita pembajeng : **NURHADI SETYO SANTOSO (DIDI)** 6-8-1954 — 6-2-1957, tuwin djangkep 1 taun umuripun anak kita No 2: **NURWATI SETYORINI (RINI)** 1956-16-II-1957. Mugig2 ingkang Murbéng Kuwaos mangringi kawiludjengan dateng laré kajih wau.

Bapa-Ibu :

SUSETYO TJOKROSUMARTO NURINI MARTODIRDJO
Lampung Tengah Metro.
K. 300-M.

Telah lahir dg. selamat anak kami jg. No. 5: **HARTADI** (Djum'at Wage 8 Pebr. 57). Atas perlongannya Dukun Ibu Resosaderi dan sdr. Sutinah kami utjapkan beribu tērima kasih.

S. MANGKUSUGITO

Agen P.S. No. A. 90 Toko Templek No. 4 Pasar Kedungdjati - Djateng.
K. 304-M.



KALIJAN WELAS.

Paman : Eé, Bedja ta kijau, tekamu kéné karo kantja pira ta Dja?

Bedja : Namung kalij Welas kok Lik.

Paklik (kagét) : Elho, welingku kaé, jén kowé téka kéné adja nganti adjak2 kantja akéh, lha kok malah nganti roles!

Bedja : Lha inggih Lik, ti-jang kula nemung kalijan pun Welas tanggi lér grija kula punjika.

Har-mod.

DUDU SING DIKAREPAKE.

Simbah : Ngapa Na, kok nangis?

Nana : Anu mbah, nékerku kolu.

Simbah : Ja wis meneng. Suk tuku maneh.

mBULED.

— : Pijé Min, djaré kowé nék ora oléh kaé trima mati!?

+ : Hija pantjén. Ning aku durung tau weruh dalané pati.

GUGUP.

Suła : Mas pandung, mas pandung; nggén kula klurahan. Kula badé medal kuntji sam-pun dipun pintu. Sareng dumugi.....

Pak Lurah : Sing saréh ta, sing saréh.

Tom Sph.

—O—

Lama ditunggu, kini baru sadja terbit, buku jang maha penting untuk segala lapisan masjarakat, guna menyiapai kesehatan jang sempurna selaras dengan kehendak Alam.

YOGA ASANAS

Oleh : Sri Swami Sivananda

Himalaya — India.

Dj. Indonesiakan oleh :

Kwee Liang Tian.

Dengan mejakinan Latihan Ilmu Yoga, saudara dapat menjembuhkan ber-baga2 matjam penjaki baru dan lama. Isinya memuat berbagai asana (pose-sikap) jang lengkap disertai 57 gambar tjontoh, tebal buku 168 halaman. Mau bukti pesanlah segera.

Harga Rp. 20,—; luar kota per pw. Rp. 21,50.

Dapat dipesan langsung pada :

TOKO BUKU KWAN
Peneleh 76 — Surabaya (T.3).

BATIK PEKALONGAN ! — MAHAL KEMBALI !

5 Pt. Batik kain pandjang 100% tulis tangan klar so-gan dasar halus mulai harga Rp. 250,—, Rp. 300,—, Rp. 375,—, Rp. 450,—, Rp. 600,—, sampe Rp. 700,—. 5 Pt. Batik kain pandjang klar Djlamprang Rp. 225,—, Rp. 300,—, Rp. 450,—.

Semua pesenan Besar (ketjil) berikut wesi ongkos kirim bebas.

Persh. Batik U S M A N
A. 323-M. Djl. Selatan No. 41 Pekalongan.

SURAT PUDJIAN.

A. Penjaki Aambeien kami atas peitungku obat Sdr. **S. GANIWATI** dalam tudjuh hari lenjar.

(Matrawi, Bajeman Probolinggo).

B. Penderitaan sakit kulit (Exceem) kami, atas peitungku sdr. **S. GANIWATI** dalam 14 hari hilang.

(Moeljadi, Asrama Polisi Bubutan Surabaya).

Ps. Kirimkan Rp. 21,50 nanti kamé kirimkan peitungku obat-ja.

S. GANIWATI

Teromolpos 99, hotel Victoria Km. 23
Surabaya.

Sampun djangkep umuripun anak kula No. I: **GENDRO EMOET RACHIONO PATOET** (17.1.'52 — 17.1.'57) 5 taun tuwin No. II: **TRIMOERTI GANDES EKO SARWONO** (17.1.'56 — 31.1.'57) 10 bulan. Njuwun tambah idi pangestu mugi widdada saterusipun.

Bapak-Ibu : SOEKIONO KAMJRAHAJOE
K. 307-M. **Pendidik Hygiene Kota Besar Madiun.**

Telah mendjelang umur :

I. **WIDDY INDRATTI SISWAHOEDIJARSIE** tg. 31.5.'53,
II. **DWIE AGOESSITTA SISWAMAFADIJARIE** tg. 7.8.'54,
III. **TRIARDIE HEPPIPREJONO RANTAU**

ASDIJANTO tg. 12.2.'56.

Kel. R.S. SISWOHARJANTO
Djl. Buton 12 Probolinggo via Agen.

TERIMA KASIH.

Utapan terima kasih kepada nakoda **M.S. KUSUMO NUGROHO** Ocu, & Magnite Postbox 77 Solo. Ialah penolong kutjaka saja bersepeda djatuh kesrempet vrachtauto waktu tengah malam. Pertolongan pertama dengan membalut tangan kami jang kanan. Paginja sudah sembuh tangan kami jang bengkak dan demikian pula djaré2 jang luka parah ikut serta sembuh.

Surat2 dgn, beaja
Rp. 3,— utk. balasan.

TJARIK Ds. Pabelan KARTOSURO.

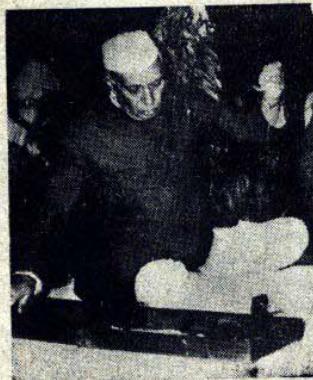


Wong Agung kang ngentas nasibé batur

* INDIA DURUNG DUWE DARMAKUSUMA MANEH.

* UPATJARA MBUKAK GEDONG ING LOS ANGELOS.

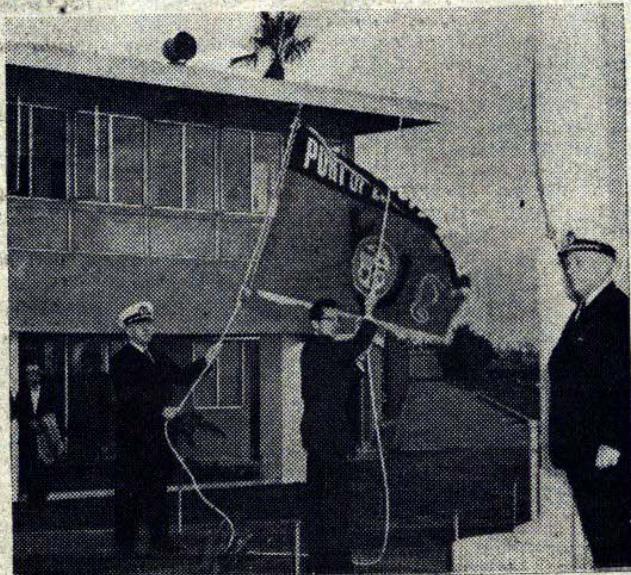
PANDIT Jawaharlal Nehru, ngetan Gandhi, wis nindakaké wong agung ing India iki, pakarti kang symbolis, sarana nenun lawé kanggo bahan klambi. Kaja kang kita sumurupi, swargi Mahatma Gandhi, nalika sugengé, kacijabé sepi ing pamrih, djudjur, ora kénéhan djandji, uga seneng nun kapas kanggo ngadjokaké gerakan swadéshī.



Nehru iku salah sidjinjing muridé Mahatma kang setya, jén ana karibetan kang nempuh negara lan bangsané, adaté bandjur njekar marang pesaréjané Mahatma Gandhi. Nganti tumekeuné saiki, India isih durung nduwé Mahatma maneh, kang njata sepi ing pamrih, rila legawa, ibaraté kaja Prabu Darmakusuma djamane Pandawa. (Gö Pia).

GENDERNA iki lagi dikèrèk nalikané dianakaké upatjara pembukaan gedung ngiras menara ing pelabuhan Los Angelos, kang disekseni déning wakil pirang2 negara. Menara mau kanggo panggonan mawas lebu metuné kapal2 kang nedyab labuh ing pelabuhan. Sarana mawas saka papan nduwur lan piranti kang pepak: radar, tilpun, lan lija2né, nangkoda bisa nuntun lebu wektuné kapal mau kanthi slamet, tur ora nganggo mawas wektuné. Sedina sawengi bisa ngladéni kapal2 kang milebu utawa metu, saka Singapura, Djakarta, Port Said, Tokyo, lan lija2né. (Globe Press).

Kanthi anané péranginan anjar mau, bisa miulungi peggewéjané djurumudi sarupaning kapaj kanthi praktis.



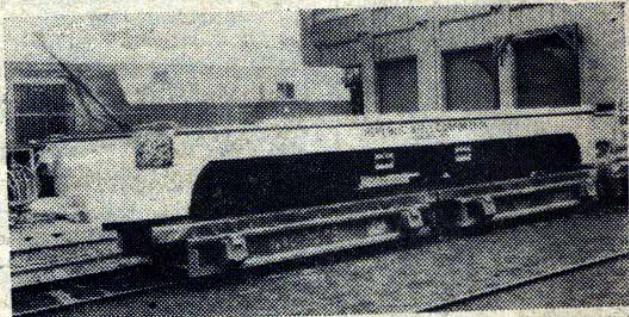
NEGARA Koréa dèk djamane kuna: wutuh, dèk djamane sadurungé perang: dajé wilayahé Djepang, — naing sajé petjah dadé loro, jaiku Kidul lan Lor. Iki gambaré présiden Koréa Kidul Shingman Rhee, kang nadjan wis tuwa, isih kuwat baé njekei paprétahaning negarané,

Kahanané negara Koréa Kidul saiki, nadjan gijat enggoné mbangun negara, sengkud enggoné ndandani ekonomi, naing isih durung maremaké marga sa-wajah2 isih bisa ngadepi pasulajan karo bangsané déwe kang ana ing wilayah Lor. Karo tanggané: RRT ija ora ruken, mengkoné uga karo Djepang ija isih sok pasulajan marga tlatah palajaran lan panggonan misaja iwak ing samodra.

Katon Shingman Rhee karo sisihané, lagi lelungan ing paran.



NEMBE iki General Electric wis njipta lokomotif anjar miliki kanggo pegawéjan ing pamelikan, ngusungi barang2 abot. Lokomotif modél anjar iki nganggo rém warna papat, jaiku rém dinamik, rém angin, rém tangan lan rém



magnetik. Duwuré lokomotif iki 51 intji, dawané 74 kaki, boboté 54 ton, dilakokaké sarana listrik. Sarana lokomotif anjar iki, pegawéjan ing pamelikan bisa luwih lantjar.

Negara2 mantja wis pada sengkud njipta mesin2 anjar, gegawéjan piranti2 modern, kanggo njengkud pembangunan. Kapan kita nusul? Kapan gémbong2 kita luwih meningkaté pembangunan negara katimbang kepentingan paréai?

JEN wong mantja menjang Amérika, adaté ora lali nekani musium Lincoln Memorial ing Washington, marga klawan ndeleng retjané tilas Présiden iki, wong bandjur éling marang lelabuhané enggoné ngentas nasibé kaum batur (budak) kang di-proklamiraké nalika taun 1863.

Ija Présiden Lincoln iki kang dianggep prijagung kang bisa ngentas kasangsarané rakjat saréta bisa ngrukunaké sakéhing bangsa2 ing negarané mau. — Kitá ing kéné ngadjab bisané ing tembé nduwéni wong agung kang kacijabé bisa ngrukunaké pasulajan ing suku2, bisa njawidjékaké dadi bangsa sawidji, — uga kang bisa ga-wé seneng rahajuné rakjat lan bangsa.

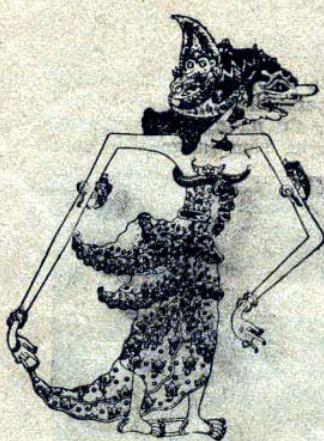


Rama gandrung

DEWI SINTA KADUSTHA DURATMATA.



SAKONDURE Bharata, Rama sagarwa apa déné Leksmana, mudun saka gunung Kriñha Runggu, nedya menjang gunung Dandaka. Laku né ing dalan, kepetuh buṭa gedé, aran Wiraga, panunggalané Pr. Dasamuka ing Ngalengka, gawéné sok mematéni utawa ngaru-biru marang para pandita. Si Wiraga bandjur disirnakaké déning Rama.



SARPAKENAKA
kang ngoda Rama lan
Leksmana.

Rama mbandjuraké lakuné, mampir ing padéponané Bagawan Joga. Sang Bagawan Joga mau enggoné tappa wiwit sangkané botjah, kang disuwun sajironé tappa, sirnoa sakéhing rerusu kang saka panggawéné Pr. Dasamuka ing Ngalengka, kang tansah gawé karusakané wong sabumi.

Bagawan Joga meñhuk rawuhé Rama, sarta awéh pituhdu Rama kapurjh menjang pratiapané Bagawan Sutikna, nangjing sawisé mituturi Bagawan Joga bandjur lebu tuungan mati obong.

Rama ngungun banget priksa déné sang pandita bandjur mati obong, nuli mbandjuraké tindaké menjang pratiapané Bagawan Sutikna. Ana ing kono puruita nganti lawas.

(Tumrapé wong lumrah kang anut dalaning kaman-juwan pada nganggep, jén nganjut tuwuh, — kaja lekasé Bag. Joga, — iku kalu-putan gedé. Wong kang nan-dang kasusahan, djalaran ngakoni sawidjinining kalupu-

tan, bandjur wedi ngaton, wekasax nglampus diri. Wong kang tjára pengarep-urepé, ngira ora bisa oleh apa kang dikarepaké, ija ana sing bandjur nglampus diri. Botjah ora lulus ing pandarán (udjian), uga ana sing nganjut tuwuh, kango pratahing kasusahan utawa kawirangané. Mangkono iku lakuné wong djirih (tipis atiné), déné tumindak ing ga-wé kango perluné arep ngontati pangérang-érang utawa panjanah, utawa sumingkir saka pakéwuh. Wong mangkono mau lali marang kuwa-ajiban kango sinangkulaké ing pondaké, mung ngélingi kamardikané déwé. Kita ora kena nuruti karep kita déwé, awit kita iki péranginan „gesang ingkang agung”, kango kawadjiiban nggarap salah sawidjining bab.

Ananging ana kalamangsané tekan wckasaning adjuné, jaiku wong kango pakarjané wis rampung, sarta karamané wis entek, wis ora ana kango kudu sinambut, sarta sumurup jén pakarjané wis ora perlu nganggo badan. Djanma kango mangkono mau wenang ninggal badané kango wis ora kena kango makarja. Ananging kleru jén wong nganggep benar marang panganjut tuwuhé wong lumrah, ta ngira jén panganjut tuwuh iku bisa uwal saka wohing panggawé. Sr.).

Ora katjarita tindaké Rama wis rawuh ing gunung Dandaka. Para tappa kango ana ing kono pada bungah ajiné, awit pratiapané kerep dirusuh para buṭa sarta bandjur mesthékaké jén radja putra loro mau bisa njirnataké reribedé.

Kotjapa ana buṭa wadon (raseksi), sadérék enem Pr. Dasamuka ing Ngalengka, aran SarpaKenaka. Iku dinipta déning raka, nitipriska ing Dandaka, keprijé kahanané para buṭa kango pada tugas ing kono. Satekané ing gunung Dandaka, sumurup marang Rama sagarwa sarta Leksmana. Ing kono SarpaKenaka kasmaran banget marang satria loro mau, bandjur malih putri aju, mara marang dunungé Leksmana, ngangkah kagarwoa. Leksmana nampik, putri malih kapurjh sowan ing raka Rama. Nangjing Rama ija nampik, pangandikané: „Eman banget kowé botjah aju, déné aku wis agarwa. Mulané kowé betlik njedaka adiku, kaé isih ngakoni sawidjinining kalupu-lamban”.

Puṭri malih mjtutut, bandjur balí njedaki Leksmana. Telaah genap 2 th. usia anak sarta tansah anggegoda. Sa-kami iji ketiga: NOENOEK SOETIOWARDANI (6 Fbr. 55 jén puṭri iku sedjatiné palsu, — 6 Febr. '57). Semoga Tuhan senantiasa melindunginjá.

Bapak-Ibu: SOEWANDHI Peg. Ktr. Pengawas Keuangan Daerah Swatantra Kabupaten K. 305-M. Lumadjang.

Sarpakanaka ngerik sarta nangis, babar sadjatiné raseksi, mumbui ing gegana, sarta sesumbar arep wadul marang lakuné aran sang Karadusana. Sang Karadusana bareng di-waduli Sarpakanaka, jén sinikara déning Leksmana nganti rusak sipaté, bandjur mangkat menjang Dandaka angirid grombolan raseksa. Satekané ing Dandaka bandjur nempuh marang Rama lan Leksmana, nangjing sirna kabéh.

Sarpakanaka sumurup sirna-né wadya raseksa, bandjur mamprung balí njang Ngalengka, nedya wadul mring raka Prabu Dasamuka.

KOTJAPA ing nalika iku Prabu Dasamuka ing Ngakang Prabu". lengka nudju mijos sinjewaka Prabu Dasamuka duka ba-kaadep para najakaning pranget midanget palapurane Sar-



MAS IMITASI I R C H A M, terkenal dengan tjp IR, telah G.D.P. No. 54121.

Gambar No. 1 Rp. 8,50, No. 2 Rp. 4,—, No. 3 Rp. 4,—, No. 4 Rp. 3,—, No. 5 tjintj. kawin Rp. 1,25, No. 6 tjintj. ranta Rp. 2,—, No. 7 stempel huruf Rp. 2,25, No. 8 tjintj. bidji timun Rp. 2,—, No. 9 stempel polos Rp. 2,—, No. 10 tjintj. mata satu Rp. 6,—, No. 11 giwang mata satu Rp. 7,—, No. 12 gelang krontjong besar Rp. 5,—, Sedg. Rp. 4,50, Ketjil Rp. 4,—, No. 13 dan 14 gelang besar 1 psg. Rp. 5,—, Sedg. Rp. 4,50, Ketjil Rp. 4,—, No. 15 kalung bidji timun atau ranta á Rp. 4,—, No. 16 tusuk konde bunga Rp. 6,—, Jg. bermata Rp. 7,—, No. 17 Rp. 4,50, No. 18 Rp. 4,50, No. 19 Rp. 5,—, No. 20 gelang putar besar 1 ps. Rp. 6,—, Sedang Rp. 5,50, Ketjil Rp. 5,—, No. 21 gelang melati besar 1 ps. Rp. 6,—, sedang Rp. 5,50, Ketjil Rp. 5,—, No. 22 bros Rp. 3,—, No. 23 tjintj. waluhan bermata Rp. 5,—, No. 24 djepit dasi Rp. 3,—, No. 25 Lijontin mata satu Rp. 6,—, Bemata bidji timun Rp. 3,—, No. 26 giwang mawar Rp. 8,—, No. 27 giwang paku Rp. 3,—, No. 28 anting mata satu Rp. 7,—, No. 29 kreol dubbel Rp. 4,—, No. 30 peniti bermata Rp. 12,—, No. 31 modej S. bermata Rp. 14,—, No. 32 manset Rp. 4,—, No. 33 djepit rambut 1 ps. Rp. 5,—, No. 34 gelang lekal besar 1 ps. Rp. 6,—, Sedg. Rp. 5,50, Ketjil Rp. 5,—, No. 35 gelang kakj pakai bel 1 ps. Rp. 12,—, No. 36 tjintj. tjabang bermata Rp. 3,—, No. 37 dan 38 á Rp. 1,75, No. 39 tjintj. mata dua Rp. 7,50, No. 40 tjintj. ular Rp. 1,75.

ONGKOS kirim tambah 5%, sedikijenja Rp. 1,50. DAFTAR tidak sedja. PESANAN harus ditulis dengan POSWESEL.

I R C H A M

Ngabean 12 - JOGJAKARTA.

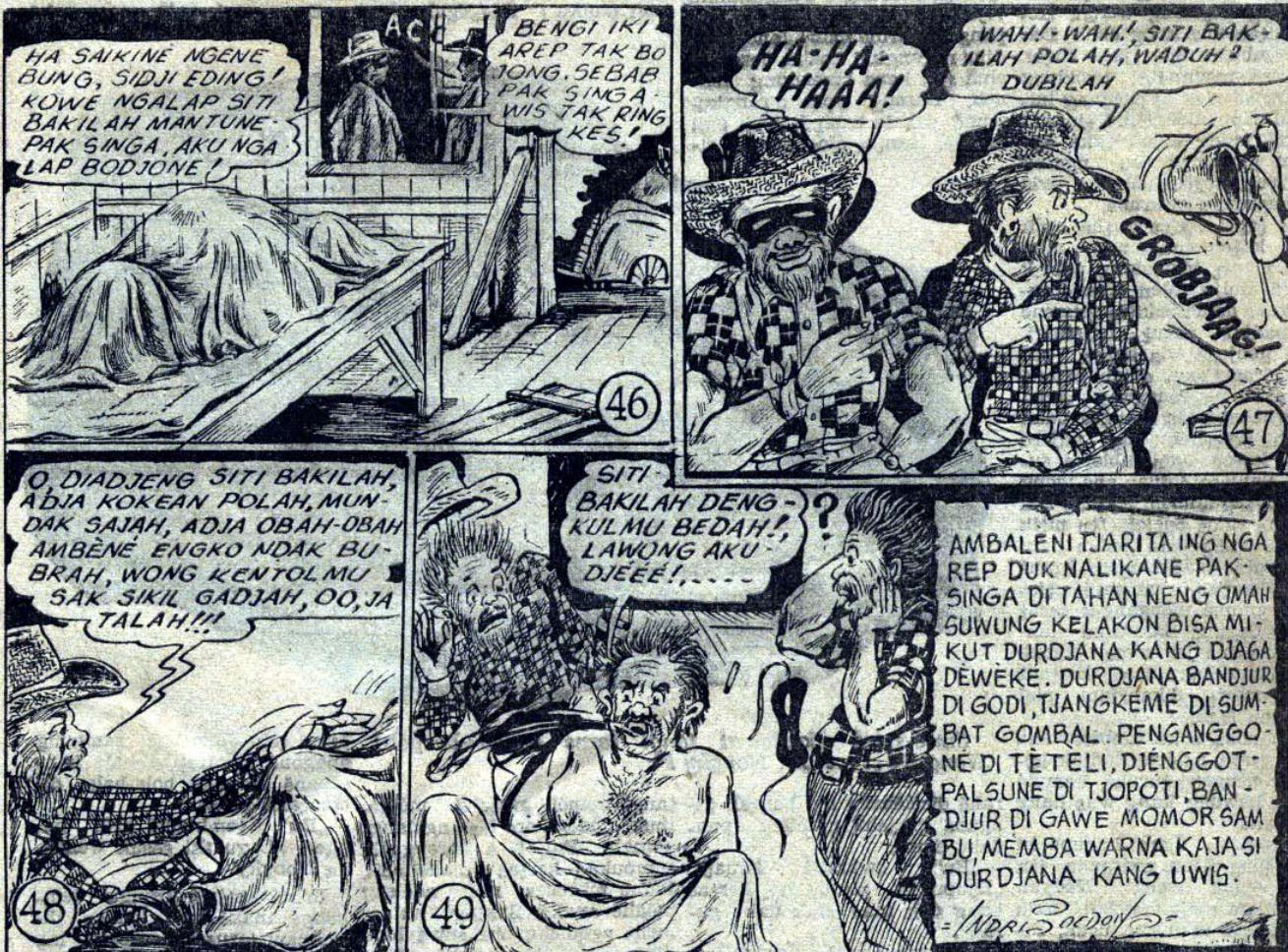
A. 332-M.

BADUT. P.S.

Dening J. III. S.

ALAP-AN

Siti Bakilah



pakanaka, bandjur ngendjika : „Adiku, botjah aju, Sarpanakanaka, wis adja sumelang atimu, pun kakang sing bakal malesaké tindaké Rama-Leksmana“.

Pr. Dasamuka bandjur tindak menjang Dandaka, tindaké kampir ing dangkané abdi kekasih arap ditya Maritja. Barreng wis ndawuhaké kersané, ditya Maritja dianuwahan ndérék. Nanging ditya Maritja banget anggoné malangi kerisané Pr. Dasamuka, sarta ngatur priksa jén sadijatiné Rama iku Wisnu angédja watah, tumurunne ing Artjapada, nedyu mamaju ajunjing bawa, mula ora betjik jén denungsuha.

Pr. Dasamuka ora ngang-

gep marang aturé ditya Mar-

tja, malah ndadékaké banget

dukané. Sakjng bangeting du-

kaka, Maritja arsa dèn lunasi,

Ditya Maritja kung wus ku-

lina marang wa'také ratuné,

énggal njungkem pada sarja-

matur anggerepa, rumodjong

ing karsa, sarta saguh man-

djala warna kijang kentjana,

nedyu anglelédék marang Ra-

ma-Leksmana, bisoa ontjat sa-

ka panggonan satemah Dêwi

Sinta kari idjen, sarta gam-

pang kadustha déning sang

Prabu. Prabu Dasamuka ka-

pareng jng galih marang aturé

kentjana.

Sajekané ing Dandaka Pra-

da, sakjng amjndha gedé, Maritja kung amjndha

warna kijang kentjana galih-

bedan tjetak lan padépokané

Rama, Dêwi Sinta sumurup ki-

dang kentjana mau, bagus ka-

jungjuné ingkang raka diaturi

njekel. Rama ngendjika : „Ija

jaji, adja sumelang pikkirmu,

dak tjekeké kijang iki. Déné

kowé adji Leksmana, reksanen

ra ingkang kapijarsa dédé

sambatiné kakang-mas, na-

nging ungeling kijang ingkang

kénging djemparing. Kula

aturi njaran Tosaken sakedap,

mangké kakang-mas tamtu rawuh“.

(Ana tjandaké).

—O—

lepasj djemparing, kena, Swa-

rané kijang kang kena ing

djemparing, sumengér kadi-

déné Rama sambat ndjaluk tul-

ung marang Leksmana.

Dêwi Sinta mjreng bandjur

ngendjika : „Adi Leksmana,

aku ngrungu sambaté kakang-

mu ndjaluk tulung marga di-

tudjiah kijang kentjana, Eng-

gal tulungan“.

„mbofen kakang mbok, swa-

ra ingkang kapijarsa dédé

sambatiné kakang-mas, na-

nging ungeling kijang ingkang

kénging djemparing. Kula

aturi njaran Tosaken sakedap,

Pudjaanku

Karangané : Susilomurti.

Gambarané : Kentardjo.

(Souvenir kanggo : Liek Suparti).

KUTHA Madiun mati de ning dajining wengi. Kekajon tan ana kang obah. Da jah rembulan baé tjetat kator tjetat ora ngamping mendung maha2 risi ndeleng patirring kutha Madiun. Bengi iku tintrim banget mung kala2 saka kadohan keprungu asu ngalup nglangut. Botjah dolanan wis ora keprungu swarané.

Ing tapel wates kutha sisih kulon katon ana omah atep tjilik mepet emboking pabrik ès Sidomulyo. Jen dibandingaké karo omah sakiva tengené era padja2 patut ndjedjéri. Awit gebjogé wis katon patting tjromplong, dalah pajoné baé akéh nggronggang kena dipesthékaké jén mangsa udan mesthi trotjohé. Ing ndjero omah katon dijan mbleret sunaré. Sangisoré dijan ana wong lumah2 ing ambén. Katon isih nom2an rainé putjet. Jen niistik ragané wong mau jenah nadang lara suwé banget. Igané gegambangan, mripaté tjo-wong guluné ujengangik sasat tanpa daging. Sakiwané amben ana méjja lawas kebak tumpukan ouku lan kertas morat-marat dikantjani piul gawéjan Itali.

Ora adoh saka ambén ana wong tuwa ngépos sadjak kénépakan banget turuné, kemulé djarit kawurung kang wus ilang babarané.

Thèng..... djam kabupatén muni ping pisan, pratanda jén wus tengah wengi. Nadyan wus djam sidji nor2an mau kango kiré kelop2 mandeng usuk. Pirkirané ngulandara mirana2, sa déla keprungu panggresahé ora pantés dirangkaké tangmelas asih. Ora suwé isambéné obah umak-unik ora tjetha ut-japané, mripaté pendirangan. Suwé2 djenggirat tangi terus bengok2 : „Nongky.... Nongky !”

Mripaté mbrabak abeng, untuné gathik, Sing turu ngisor kagét, tangi bandjur njedak. Sirahé nom2an mau di-elus2 karo ndremimil : „Jon, elinga marang Paugérannmu. Nje, buka nggér. Djedjega imanmu, elinga marang ibumu”, meng-kono pangarin-arihé weng tuwa mau. Nanging Jono isih pembeleming : „Nongky, téga te-men kowé ninggal aku balia Nong. Ja mung kowé wanita pepudjanku”, tjela-huné Jono pegat2 karo njengkerem ta ngané ibuné.

„Jon, elinga aku ibumu. Jon

„Nangging bu, aku ora bisa mbuwang ilham kang teké. Iki lagu kang metu saka pandiring sukmaku. Legu iki tan-sah ngojak-ojak ndjaluk dilahiraké, kasciak ora kuwat nggawa larangan ati”.

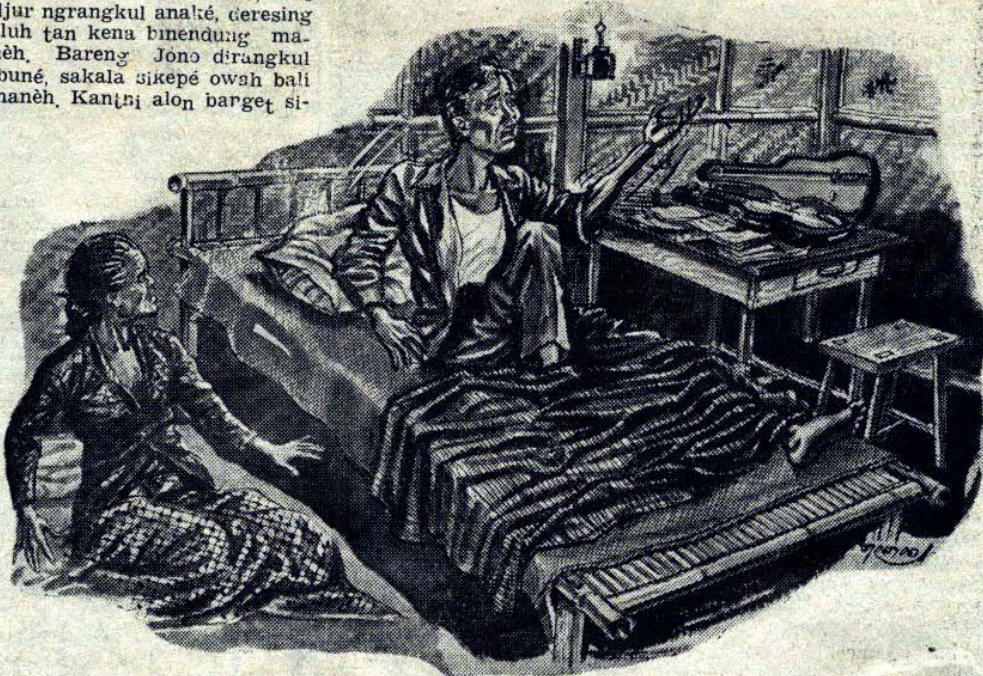
„Nadyan mengkono Jon, jén kowé péngin énggal waras tangguhna krenteging kalbu-mu”.

„Ora bisa bu”, wangulané pegat2. „Pandjenengan adjap ngarep-arep pulihku tanpa Nongky aku ora bisa urip bu !”

„Jon dalanmu kléru”, tje-

lathuné mingseg2. — „Elinga bug mau keprungu swara piul sapa aku lan sapa Nong metjah sepih wengi. Undak? Wis ping pira baé usuking piul katon dilaras te-kowé disepéékaké wong tuwa menan. Sadéla munggah ndjerené. Elinga Nongky mono wa-ri2 ora suwé keprungu lamat lama2 medu terus ngilang, kang sampurna. Balik kowé, nangging sedéja manéh lahir uripmu karo piulmu baé du-rrung karuhan bisa njembagané kathik ngaruh lintang manéh ora keprungu swara-ing langit kang abor tja-hané”.

„Bu! Adja di-terusaké kon mau. endi piulku ?” Djegegah Jono Bareng wié mèh ngarepaké



Suwé-suwé djenggirat tangi terus bengok-bengok: djam telu Jono wié rampung anggoné nggarap. Déné konsepéan disemaih bola-bali, diemataké tenan.

„Bu”, tembungé lirih ba-alangi. Piul bisa keranggék, netet. „Lagu iki sésus wénéh na Nongky”.

Ibuné antjées krungu tembungé anaké mau, kertas di-tampani terus didlesepaké ing setagéne.

„Tan poma bu, adja nganti ora”, tjelathuné Jono saja li-rih. „Lagu iki laguku kang pungkasán kanggo Nongky”.

Ora suwé saka dironing gu-sasuwéng awakmu durung waras tenan”.

HERAN, tetapi njata...
Kesehatanku bertambah baik,
bekerja penuh semangat,
rasa tja-pe dan pegal mendjadi
lenjar, setelah aku minum:

DJAMU N°38

GADUNG SARI + top DJAGO

MINTALAH DASTAR DJAMU DIKIRIM TJUMA!

DJAMU INDUSTRIE
Top DJAGO
KOTAK POS 127 - SEMARANG

Telah Terbit : Pesanlah sekarang !
PERIBAHASA dan PERUMPAMAAN
BAHASA INGGRIS.

Buku ini memuat k.l. 800 peribahasa dan perumpamaan bahasa Inggris dengan disertai arti dan maksudnya dalam bahasa Indonesia. Penting bagi setiap orang untuk menempuh udjian, membuat karangan dan melanjutkan pertjakanan.

Harga hanja Rp. 6,40

SEDJARAH RINGKAS INDONESIA.

Buku ini dipakai di Sekolah Rakjat dan sekolah lainnya. Isinya memuat setjara singkat Sedjarah Tanah Air Indonesia sedjak Zaman Purbakala sampai Indonesia Merdeka.

Isi buku ini merupakan sjarat serendah rendahnja (minimum eis) dari sedjarah jang harus dikenal oleh tiap2 putera-puteri Indonesia. Dihiasi 24 gambar pahlawan dan pemimpin Rakjat : Diponegoro, Imam Bonjol, T. Umar, P. Hidajat, Kartini, Wahidin, Sutomo, Dewantara, Tan Malaka, Semaun, Soepratman, Bung Kurniawati, Bung Hatta d.l.

Rp. 4,50

Harga hanja Rp. 1,50
Ongkos kirim tertjat tambah Rp. 1,50. Beli 5 buku ongkos kirim bebas, 10 buku rabat 15%, 25 buku rabat 20%, 100 buku rabat 25%.

Penerbit PENDIDIKAN UMUM
Post Box 2015, — Djakarta.

"Wis2 Jon", Ibune njelani tas kang is, lagu mau dijaga. Adja kuwatir sesuk lagu iki ngisi sedela2 ularasi. Ora suwé mesthi dak wénéhaké. Saiki ijenja mau ngadeg marani radio terus diuripaké. Wektu iku orkés "Tunas Irama" lagi sijaran ing R.R.I. Madiun. Sadéla maneh keprungu swarané pengetokaké gethèh, ana kang njiar : "Para pendengar jang kenthel semu ireng2 metu amhalambalan. Ibune Jono saja saudara Beny membawakan bingung dadakan. Anaké sadéla2 ora éling, tangané pidjet njeleké dadane. An begane wis arang banget.

Bareng menda wañuké iouné dikon njedak, bandjur dibisiki : "Apuran arékmu déne duwur bisa mbales apa2. Mung welingku taguku mau adja pandjenengan paringaké sapa2 jén ora Nongki déwe sing nampani.....".

Tekan semono tjelathuné Jono, napasé nipis bandjur alon2 mripaté merem kanggo ing selawasé.

Sakala bareng weruh kedéjan mengkono niau, ibune Jono ndjerit ngrungkebi jitmané anaké. Kanthi dadakan omahé Jono zégér dadi lejatané tangga teparoné.

SEMINGGU saka kedadéjan

ing nduwur, ing wajah surup ngantjik tepining wengi. Ing dalan Wilis ngarep pabrik Susu, keprungu lamat2 swaraning piano lahir saka omah gedong kidul dalan. Tuking swara mau saka kamar ngarep sing mainaké sawidjining kenja klebon apa kang bisa dadi bekaning ngaurip.

* Wong ahli kawruh iku tutus piano, katén nggoné main betjik, nanging kang luwih kanthi tumpleging djiwané, betjik lan luwih luhur dr. Mripaté katja2 tansah njemak djiaté jajuk wong ahli budi. Kertas ing ngarepe.

Lagu kang dilagotaké iku karoné ora kena pijsah tulagungkasau tinggaiyané keraping pamarsudi murjh luksihé kang wus ora ana. Ba-hurjng kamanungsan.

—O—

WASITA adi

* Sing sapa weruh marang badané déwe sajekti ija weruh marang Pangérané. Djer wong kang mangkono mau kang bisa meruhi marang uriping djiwa ragané déwe. Adja kongsis sing mainaké sawidjining kenja klebon apa kang bisa dadi bekaning ngaurip.

* Wong ahli kawruh iku tutus piano, katén nggoné main betjik, nanging kang luwih kanthi tumpleging djiwané, betjik lan luwih luhur dr. Mripaté katja2 tansah njemak djiaté jajuk wong ahli budi.

* Kawruh lan agama, karo

ké bantuwan2 gegaman militer marang para pemberontak ing Yaman.

* Atas undangané Eisenhower, ing wektu ora suwé maneh Ratu Elizabeth karo garwané Duke of Edinburgh bakal dadi tamu negarané Amerika.

* Panitya Perwalian Majelis Umum P.E.B. wis nam-pa betjik usulé Sovjet Uni supaya daerah2 perwalian tjetjah 5 kang madeg saka Tangenyika (Inggris), Came-ron (Inggris), Cameroon (Prantjis), Togo (Prantjis) lan Ruanda Urundi (Belgia) saddjroning wektu kang di-

* Rantjangané Dulles kango maksumé nanggung keamanané kapal2 Israel kango lelajaran liwat sungapan Aqaba, uger pasukan2 Israel diunduraké nganti wates garis markasi 1949, ditam-

* Nj. Mieke Bouman kango dikiramaké déning pemerintah Walanda menjang Amerika perlu njebar propaganda anti Indonesia, pranaja ora oleh umum. Malah sesorah kango dianakaké ing sangarepé pakumpulan Federal Bar Association, kango teka mung 70. Déné kango diundang ora ku-rang saka 100 wong.

* Inggris ndakwa marang Mesir lan Sovjet Uni, manawa negara2 iki wis ngirima-

* Georgi Zhukov, mentri pertahanan Uni Sovjet nalika mertamu menjang India wis nawakaké bakal awéh bantuwan militer, nanging ditolak déning India.

—O—

MASIH BELUM TERLAMBAT. TERISTIMEWA UNTUK SAUDARA !! ALMANAK UMUM NASIONAL 1957

(Hadiah Sajembara Rp. 10.000,-).
DILENGKAPI DENGAN DOKUMEN-DOKUMEN
PERISTIWA TERACHIR DESEMBER 1956.

ISI ALMANAK :

Kalender 1957. Tentang harj Raja. Ukuran dan timbangan. Kadar. Berat djenis. Tarif pos. Rupa2 nama dan ukuran kertas. Program2 kabinet R.I. selama 11 tahun. Susunan kabinet Ali-Roem-Idham. Pembatalan seluruh perdjandjian K.M.B. Kisah Presiden diluar negeri. Hasil Pemilihan Umum, a. Daftar anggota Parlemen Republik Indonesia. b. Daftar anggota2 Konstituante Republik Indonesia. Irjan Barat Milik Kita. Sedjarah hidup bintang film Indonesia kenamaan. Singkatan nota djasas dan telegram pemerintah. Bung Karno dijangkap Belanda, oleh Gaot Mangkoepradja. Perusahaan Film Indonesia. Perwakilan Indonesia dijulur negeri. Perwakilan Luar negeri di Indonesia. Menudju dasar Indonesia Merdeka, oleh Bung Karno. Gelombang pemantjar Radio. Daftar nomor motor dalam dan luar negeri. Lagu2 kebangsaan seluruh negara. Djarak antara kota di Indonesia. Personalia pemerintahan. Diskusi batjaan tjabul, oleh Gajus Sjajjan. Kata2 edjaan dalam telepon. Hari kemerdekaan bangsa2. Nilai pertukaran uang asing dengan rupiah. Mata uang seluruh dunia. Singkatan kata2 dunja dagang. Kisah pertjintaan dari Paris. Indonesia dalam tjaataan tahun demikian. Wanita lalai terhadap puterinja, oleh Nj. Nurdjana Soetardjo. Lima puluh peribahasa Latin. Kisah Masjaraqat "Sesal tiada Udjung" oleh Sazein Em. Hasil2 Olympiade Melbourne.

Dihiasi dgn. foto2 yg. mengenai beberapa peristiwa. Omslag tebal, 3 warna, menarik indah. Ukuran 11 x 14½ cm. — Tebal sedikitnya 400 pagina. Harga Rp. 15,—. Pesanan dgn. uang lebih dulu tambah 15% porto.

Pesanlah sebelum kehabisan ! Pada :

PUSTAKA NASIONAL
Bubutan 87 — Surabaya.

Apakah Tumon?

DURUNG suwé iki ing Solo ana kedadéjan sing nggumunaké. Ing sakuloné alun2 lor sisih kidul, ana pasar djenengé pasar Slomprétan, utawa umumé djarani pasar kléwér. Sebab iing kono akéh wong dodoi rombongan sandangan sing pating kléwér, ditarakaké mrana-mréné. Nanging iku sing ana ing ndjabané pasar.

Ing sadjróné pasar akéh sudagar batik sing ndasaraké wadéné. Dadi ing sabén diané pasar Slomprétan kono ramé banget.

Ing sawidjinjing dina, pinudu ramé2né pasar Slomprétan, ana sawidjinjing bakul djarik mlebu pasar nggawa anak wadon waṭara unur nem tauman, jén ndeleng sandang nganggoné ja mémper jén déwéké mau bakul djarik, sandangané apik2 lan penganggoné ja sarwa emas2an apadéné anaké penganggoné ja pepak lan ja sarwa emas2an.

Bakul djarik mau terus omong2 karo sawidjinjing sukon maneh : Alun2 sisih ngen-dagari djarik lan kanda jén di sebab alun2 iku ora ana arep kulakan djariké sing apik2 waṭara sépuluh kodji. Bareng wong wadon mau kanda jén djariké tan tjudak karo W.C. umum.

kono nunggu djariké sing isih ana kono, awit ora bisa diangkat sepisan kudu bola-balé.

Sudagar djarik mau ja oléh sebab anaké isih ditinggal, dadi ja pertjaja baé. Bareng djariké sing dijusungi wis entékan lan wis sawatara bakul djarik mau durung bali, sudagar djarik krasa ora kepénak atiné, sebab djariké durung dibayar mula bandjur takon mangang anaké bakul djarik mau, kok ibuné wis suwé ora balij2, nanging botjah mau kanda jén ora ngerti.



Botjah mau ditakoni omahé lan bakulé djarik sing nggawa ngendi. Wangsulané botjahé wadéné mau ja ora ana lan mau nggumunaké banget dja-

ré omahé ana alun2 lor. Suda-gar djarik saja kagéti lan ta-

ting klékar.

Sudagar djarik takon karo

ibuné? Botjah mau nudgingi sing ana kono mung wong2 sing ana omahé ora kepénak atiné bareng kru-ngru omongé wong wadon mau Lan lagi ngerti jén botjah wa-don mau dudu anaké bakul dja-rik sing nggawa wadéné.

Mula bandjur takon karo wong wadon mau keprije la-rah2é. Wong wadon mau bandjur tiritia, mengkéné tiritané:

Dék ésuk mau ana wong wadon teka kéne, lan bareng we-ruh anaké, nembung, jén oléh anaké arep dijepeni, lan arep dijepik anak. Déwéké ditinggal duwit séket rupiah, prijaji mau djandji suik anaké arep dijak tilik mréné.

Kandané omahé Semarang. Déwéké oléh lan ja seneng, sebab pantjen rumangsa wis ora bisa ngingoni anaké.

Bareng wis oléh, sarehne botjah mau pating ketjumut sandangané pating srompal, mula botjah mau bandjur dijusikan lan disalinj sandangan sing apik2 sebab pantjen wis disediyanji, diwénéhi anggon2 kalung, gelang anting2, barang2 mau ja sing saiki isih dienggo botjah iku.

Sawisé rampung nggoné ndandani anaké mau bandjur dijadik lunga. Sudagar djarik mung ndomblong baé ngrungokaké tiritané wong wadon mau. Lagi ngerti jén déwéké kapusan, apa maneh bareng niliki anggon2 botjah mau sing rupa kalung, gelang lan anting2 kabéh mung mas imita-si bae. Sudagar djarik mau bandjur balé menjang pasar Slomprétan kanthi susah banget.

Apakah tumon?

Sadiman
Nirbitan blok 19 Solo.

KURSUS WARTAWAN TERTULIS.

Lama kursus 6 bulan Peladjarannja kirim 2 × sebulan. Pakai kartu siswa dan Peridjazah. Pembajaran sampai tammatnya kursus Rp. 80,-. Inginkah saudara2 mendjadi Wartawan persurat-kabar? Ambillah kesempatan ini.

Alamat pendaftaran : K.T. "SINAR RAYA"
A. 325-M. P.O. Box No. 5 Medan (Ps).

DAFTAR HARGA GRATIES :

Batik Palekat Pekalongan jang radjin,	
16 pt. kain pandj. sogan tulis tangan	Rp. 500,-
10 " Sarung sogan tulis kleur	450,-
10 " Kain pandj. kleur rupa2	195,-
10 " Sarung tjap tiga-negeri	180,-
10 " Palekat jang tidak luntur	160,-
10 " Palekat model Sutra berkenibang ..	260,-
1 " Handuk pakai nama pemesan	20,-

Pesanan berikut wissel ongkos debas.

T J A S M U I N
Djl. Panolawen 39 Pekalongan.

A. 341-M.

Rokok KLOBOT MASAK RETJOPENTUNG

**Pantjen njata
jen Rasa lan Ganda
sing NGANGENI....**

USAHA "SRISEDJATI"
DJEPUN 21
TULUNGAGUNG

(KAM)

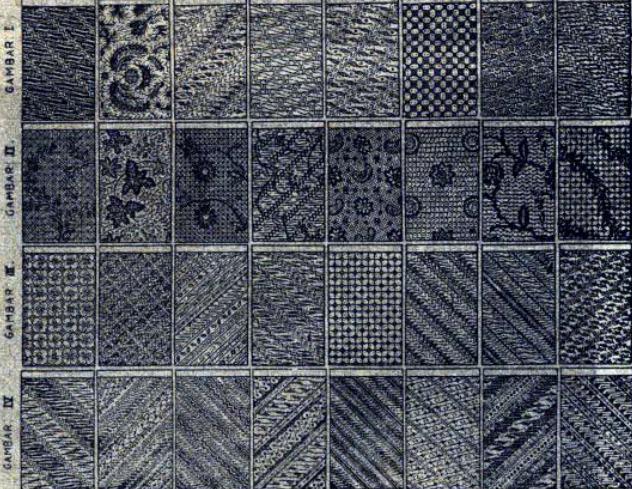
**KANTONG KOSONG
TIDAK BENGONG**



**SEBAB
MAKAN**

PILKITA

**BADAN SEHAT
DJIWA KUAT**



BATIK PILIHAN KELUARGA P.S.

Pesan 1/2 kodi ada korting.

Tjorak2 kain batik jang terukis digambar hanja terdapat pada Perusahaan batik SUCCES. Moril halus, kwaliteit tetap terjaga, soga genes tua dan kuat, dengan harga jang termurah dari lajin perusahaan. Tersedja 1001 matjam tjorak jang terbaru. Boleh pesan 1 atau 2 helai. HARGA RESMI dari Perusahaan :

Gambar I : Kain pdj. tjp-halus, tjorak matjam2 hanja à Rp. 67,50. Gambar II : Kain pdj. RINEN (model tulis tangan) hanja à Rp. 52,50. Gambar III dan IV : Kain pdj. SING Istiemwa, banjak tjorak terbaru, dasar kekuning-kuningan, manis dan menarik à Rp. 60,-.

DJUGA BIKIN : SARUNG batik-tjp, tjorak matjam2 à Rp. 55,-. BATIK Tulis RINI berboket hanja à Rp. 75,-. Slendang model batik-pinggir berwarna Rp. 18,-. Slendang model Tjinde berwarna à Rp. 20,-. Semua pesanan ongkos kirimna tanggungan perusahaan. Harga kodian dan daftar lengkap Rp. 1,-. Pesanan berikut poswissel kepada :

Batik Industrie "SUCCES"
Tromolpos 12 - Jogjakarta.

A. 333-M.



* PKI srudjuk klawan konsepsié Bung Karno. Samono uga Konggrés Rakjat Djawa Kulon saguh mbijantu kalaksané nané konsépsi kasebut.

* Menteri Perhubungan mrajogakaké supaja ing daerah S.O.B. kajadéné Sumatra Kidul ora perlu dianakake jarangan mogok.

* Kabaré Major Marsudi, Kepala Staf KMKB Djakarta Raya arep disuwip dening sawenéhing Tionghoa 2.000.000 rupiah, waton major kabut bisa ngluwari Khouw Kim Eng, direktur N.V. "Libra" kang nembe baé ditangkap déning KMKB djalaran didikwa duwé kesalahan gedé.

* Taun 1957 iki, propinsi Djawa Wétan butuh subsidi saka pamarénah pusat 609 juta rupiah.

* Perwira Pers T.T. I, Kapten Matang Sitepu kepungkur iki awéh keterangan marang pers, djaré turahané duwit asilé slundupan Teluk Nibung djamané Kol. Simbolon tjatjahé 2 juta rupiah digawa déning Kol. Simbolon.

* Mr. Suparman (N.U.) nganggep ora witjaksana jén kabiné saiki didémisionéraké (dibubaraké).

* Re-uni apa baé kabaré dilarang déning K.S.A.D. Mangkono keterangané piang Pangwasa Militer T.T. II (Sriwidjaja).

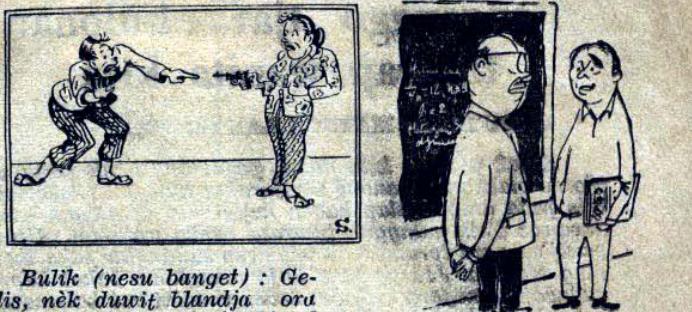
* Ing Kalimantan Timur kabaré udan lajang slebaran peteng, kang surasané adjak2 marang raklat supaja tenaga Républikélan lan Revolucioner pada tangi saka anggoné turu kepat!

* Dansa2 kang gawé gendera ing Bandung kepungkur iki, kajadéné "Rock 'n Roll", boogie woogie dilarang déning pulisi.

* Mahasiswa pamulangan luhur Indonésia ing Djakarta nganggep jén hasa Walanda ing wektu iki isih perlu kang-

SAJEMBARA NGARANG lelutjon:

(Dianakaké saben minggu mawa bebungah pengudji Rp. 50,-).



Bulik (nesu banget) : Ge-lis, nèk duwit blandja oru enggal kok pasrahne, pistul iki mungsuhamu.

Paklik (nékad) : Ja wis, ngéroni aku, wong aku lagi nèk kowé ngarang patiku, pisnggarap étungan sing angé tul kuwi isénané pélor disik, banget ngéné.

Langganan : mbok adja

Agén : Oo, iku durung

Bulik (njentuk) : Ora angé, isih angé..... jen usah, nèk wis isi aku sing ra aku kepeksa nügih tunggakan marang kowé !

Kang menang ing sajembara ngarang lelutjon iki sd12 :

1. Sdi, Supali, Pudaksari, ketjamaatan Bangsal.
2. Sli, Sudihardja, Pengasih, Wates, Jogjakarta.

Bebungah sidji2né pengadji Rp. 25,- ora suwe maneh bakal kita kirimaké.



17

Gambar2 ing nduwur kita patjak kanggo sajembara ngarang lelutjon ing minggu iki. Pambatacé ora perlu ing lajang tutupan, tjukup ing kertupos sarana marang ajamat kang terang lan nomeré sajembara.

go njukupi kabutuhané maha-Kuala-Kapuas (Kalimantan) arep asrah diri, nanging mawa siswa.

* Ing désa Rarang (Lombok Timur) tinemu ana wong 1.500 kang nandang kaluwén.

* Nalika arep budal menjang Mesir mangku kalungguhané kang anjar, Lét. Kol. Suadi pratéla jén sateméne para pradjurit wis bersatu. Kang durung pemimpiné.

* Guru2 pesantren Tebu Ireng 24, pada emoh mulang. Kang disoalaké duwit bantuwan saka pamaréntah kanggo pesantren mau.

18

* Manut taksiran kasar, wragad kanggo Pekan Pemuda sa-Indonésia ing Surabaja iki ana Rp. 1.500.000.

* Guruku pesantren Tebu Ireng 24, pada emoh mulang. Kang disoalaké duwit bantuwan saka pamaréntah kanggo pesantren mau.

-O-

19



Penganggo tjara kulonan tumrap wanita kita

* KUDU DITITI MATHUK LAN ORANE.

Kaja2 pemudi kita dalah pemudané akèh kang wis njonto blakzan kahanané masjarakat kulonan (Amérika). Wis pada arep ngalap kabèh kang sarwa kulonan tanpa diwawas disik mungguh tumrapé susila wétunan. Utawa pantjéné para teruna mau wis arep sumingkir saka iketanéng trapsila. Jén pantjén kaja mangkono bakal kaprijé kadadejané negara kita iki. Sedengé saiki baé kahananing kebrajan saja rusuh. Akèh pekabaran kang nélakake saja runtuhing achlaké bangsa.

SAPA kang satemené ma... nangka tjomto klambi kang rahi anane kedadéjan mawa tjendela dada, kang mau? Apa pemudané? Apa umumé karan YOU CAN SEE. wanitané? Kok abot mungguh Klambi iki saka pangrasaku ing awakku arep mangsuli pi... wis tjukup nuwuaké pang-takonan2 rong warna mau. Na... rangsan ing pikir. Karo ma... ning aku isih bisa awéh ge... nèh uga wis uebal saka rasa gambaran sethithik mungguh susilangan wong wétanan. Na... kang kira2 bisa ngrangsang nging kang mangkono mau kabiraén. Saka pangrasaku ke... andaékaké mareming pemudadéjan iki pokok kawitané da. Saka pihaké pemuda kang uga ora uwaj saka kahanané mangkono mau ora diaran pemudi kita, djer poking ses... njebal ing tata, nangng malan wangan kang bisa nuwuaké ing alam "MODERN".

Pantjéné megaring djiwa ing alam kadiwasan iku nge... Ing kéné dak ejupukaké mi... lak marang sesawangan kang

Penganggep marang para pesindén, saiki wis wiwit apik. Ora ka... mbijen, awit pesindén utawa waranggana ora klebu seniwati. Iki gambaré pesindén kang swarané sok kerep nganjut-anjut ing sijaran R.R.I. Sojo : Nji Laras-mauu, Kuntolaras lan Sri Suwarni. (Bamb.).



bisa nuwuaké kamaremaning runa2 iku satemené dudu djakabiraén. Mula kahananing tinjing katresnan anangjing wanita kang medag2 nuduh mung wedaring kabiraén utaké kaélokané awaké mau... wa ngelakéng djiwa taruna. Mula bareng wis netjep bebrayan bandjur akèh kang juntur lan ndjalarji pepisahan utawa pegatan.

Mula sa-bisa2, mugaz gelema mblenggu djiwa lan manawa kurang ngresepaké pandulu kang kawogan nganti lajban. mau, djer kanthi mangkono djur bisa nerak pager aju kita bisa urun sethithik kang barang ngana ika. Iki mung go ngengurangi kebobrokan moral kang aéges mèlu ndjunganing bangsa lan

Sumbangsih :

KASANGSARANE RAKJAT.

SUMBANGSIH kang wis katampa nganti tgl. 7 Februari 1957, lan kang wis kapatjak ing P.S. No. 7 ana

Minggu iki oléh tambahan saka sedulur2 :

15. Langganan No. 31820. Walikukun Rp. 5,-
16. Bahrun, No. 474540 S.V.P.M. Pendopo .. Rp. 15,-
17. K.S. Siti Supijah, Munggut, Ketjamaatan Padas Ngawi Rp. 5,-
18. M. Sastrowati modjo, Djurutulis Ktr. Asistenan Wono-tunggal, Bandarsiduju Rp. 7,50
19. M. Djuremi, Oro2 Ombo, Djl. Mejati 96, Maciun Rp. 5,-
20. Moestadjab cs. Djl. Patarunan No. 7/a Tasiknala-jaja Rp 25,-
21. Mardoko, Serdang P. 209 Kemajoran, Djakarta Rp. 3,-

Gunggung ana: Rp. 297,50

Sapa manèn sedulur kang marangi denna kanggo korban gar. Djer kang akèh kang dibandjur, kobongan, grombolan, kandakaké katresnan déning ta patjeklik lsp.né?

Who's He ??

Suatu Kedutaan negeri Asing di Djakarta pada tahun 1953 telah memasukkan seorang SPION kaliber besar.



Kolonel M. sebagai Atase Militer di Djakarta lebih dikenal sebagai orang jang ramah, jd. ingin tahu segala dan..... lari keluar Indone-sia ketena gal-gal !! Tetapi banjak pertalijanja dg. usa-hanja jang gagal. Batjalah "TJE-RITA NJATA" dalam "Terang Bulan" tentang spionase "FAR-ELFHQ" dalam T.B. j.a.d. Satu2. nja PERS jang memuat kisah njata ini.....

Berlangga-nlah ke :

T.U. "TERANG BULAN"
Djl. Penghela 2 — Surabaja.

Pradja.

Bab menganggo tak kira ka-
ja ora kurang modèl kang
ora nerak rasa susila, nanging
atai. Iki kabeh para taruni
dewé luwih pana.

Sajeméné menganggo sarwa
prasadja mono uger ora kem-
prot tegesé potongané sing
radjün mesthi ora bakal ngu-
tjiani. Ora perlu golék bakal
sing larang utawa sing apik

banget, jén pintar kang me-
mantes mesthi bakal muwuhi nget.

Kita bangsa wétanan dadi
kudu bisa ngungguh trapsila
rangsi wong neniru. Ora babar
pisah ora, djer wong kang
ora gelem neniru lan ngengu-
di iku ora bakal antuk kema-
djuan. Ewadéné wong neniru
mono ora kena kabeh2 ditiru,
kudu dititi mathuk tumrap
nagara, bangsa lan trapsilané.
Barang kang umum ing Amé-
rika ora mesthi apik jén ditjak.
aké jng Indonésia kéné. Ing
bab kemadjuan sing ngélmum ma-
nawa para maos arep ngudi pa-
dadéné lan kapinterané bangsa
mantja aku njumanggakaké,
pantjén kuduné mangkono.

mBa'éni bab neniru jng ndu-
wur. Neniru mono kudu pada
karo menganggo. Kita kudu
bisa milih kang pantes kita
anggo, mangkono uga bab
neniru.

Bab menganggo ing kalang-
ané taruna2 kita isih akéh
kang durung bisa memantes
lan uga mung keburu kang
mambu sèx baé. Tjontoné
klambi kang mawa gambar
njonja2 kang nganggo badju
mandi, ija isih ana kang
gelem nganggo. Malah kari2 iki
ing antarané sumuking swasa-
nané negara kita dadak ana
labar kang banget nrenjuha-
ké. Ing sawidjinjing rapat or-
ganisasi pemuda ing Bandung
ana kenja teka penganggo-
né istimewa. Ing boluse kang
djanggo mau kebener dadané
ana tulisané: KISS ME (aku
arasen) déné ing gegeré: I
LOVE YOU (aku tressna
njang sliranu). Lho lha wong
sandangan kaja mangkono te-
ka ija ana baé kang nganggo,
kathik kenja pisan, ndjur ke.
prijié lo pengrasané kuwi?

Kenja kang nékad mengang-
go blouse istimewa mau manut
kabar kang dak watja ing
lajang kabar Suluh Indonésia,
legi sekolah k'as loro S.M.P.
Bandung. Dadi mesthi ja
wis tjukup gedé. Mesthi ja
saru banget..... ah, memelas.

Héru Suhady.

O—

Wewarah paéda

NGLENTHEK TEMBELAN LAWAS ING BAN SEPEDA.

BAN sepeda sing botjor
adakané pener tembelan
lawas. Jén arep ditembel (dj-
elim), tembelan lawas kudu
ciklenthék disik. Tjarané
kang luwih gampang mang-
kéné :

Tembelan sing arep djiklén-
thék dipanggang jng nduwuré
dijan senthir (tjimpil). Suwé-
né bisa dikira-kira déwé. Sa-
wisé dipanggang panglén.

SOEBABNO & NJ.
Naju Kulou Gg. IV/12 Solo.
K. 308-M.

DJABUNGAN LAMPU TEPLOK.

Lampu téplok sok tiepot
djabungané (antaré wadah
lenga lan sekrupan kuningan).
Jén arep ndjabung lampu kang
digunakaké bjasané trawas.
Jén ora duwé pasadilan tra-
was, bisa nggunakaké gula pa-
sir lan apu (endjet).

Apu sing teles katjampur
gula pasir. Tjampuran iki di-
wadahi sing sekrupan mau,
bandjur digajukaké karo wa-
deng lenga.

Pardi.

O—

RERASANNE RAKJAT.



„Apa ija démokrasi iku
mung kanggo kasenengané
para pemimpin lan rebutan
kasugihané gémbong?“

„Mesthi ja ora, mBok-
menawa sajik iki isih lagi
ana lelakon démokrasi ke-
sasar“.

Telah meninggai dunia dg. tenteram karena sakit bebe-
rapa hari, suami, kakak, dan ajah kami :

M.B. ASTROMIHARDJO

Pensiun kepala Setasiun D.K.A. Temuguruh dalam usia
69 tahun pada hari Selasa Legi tgl. 5 Pebr. '57 dj. 12.00
siang. Kepada sdr.2 sekalian atas banuanja tenaga,
moreel maupun materiel, hingga pemakaman selesai
kami utjapkan banjak terima kasih.

Jang berduka-tjtja :

M. Adj. ASTROMIHARDJO
M.B. Reksomidjojo c.o. Pulukan, Den-
pasar. D. Soenardi Sastroprajitno Te-
muguruh, Djoko Rachmad Wirjowi-
sastro Kep. Stasiun D.K.A. Rogodjampi.

K. 301-M

BUKAN LUKISAN, TAPI FOTO ASLI!!



*Selamat Hari Raya
Tulul firi*

KERTU LEBARAN kami pada taun ini diatur sedemikian
rupa, karena foto aslinya..... dari Photographer IPPHOS
dan KSATRYA jg. telah berpengalaman dan tersiar dalam
s.s.k. serta madjalah seluruh Indonésia. Gambar matjam2.
a.1.: Bung Karno dg. Pandu2, Gubernur Djatim ramah-
tamah dg. Bintang2 Film Djk. dan wakil2 Rakjat Djatim.
Filmster Amran S. Mouna dan Chatir Haro dg. para pemuda
di Surabaja dll. Ditjetak 6 warna (klir) diatas kertas br'ef-
kaart carton ukuran 15 X 10½ cm. Harga sbb.:

10 lb. — Rp. 3,50. 25 lb. — Rp. 7.— 50 lb. — Rp. 12.—
100 lb. — Rp. 23.— 500 lb. — Rp. 100.— 1000 lb. — Rp. 175.—
Lekas kirim sekarang dg. disertai uangnja, ditambah ongkos
kirim tertjatat Rp. 1.—

Penerbit „D J U W I T A“
Kedungturi 2/12 (P) — Surabaja.

A. 321-M

PHANTOM mungsuh durdjana URANIUM (13)

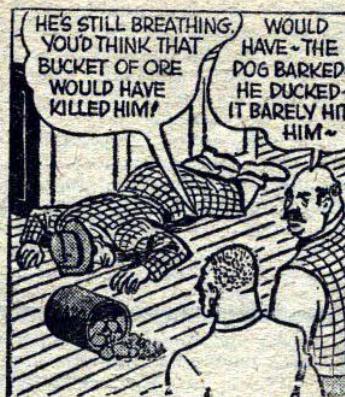
Wigati :

MAWA SAJEMBARA GUNGGUNG PENGADJI Rp. 500.-

Para maos. Kaja kang wis kita djandékaké, ngenani tjrita PHANTOM iki kita anakaké sajembara. Liré, tjrita iki bakal kita punggel sedéla (ora dipatjak 2 pasangan). Lan marang para maos kita aturi mbadé : keprije mungguh bádaring (kawusanané) tjrita batjuté. Keprije mungguh punggeling tjrita. — kita aturi njemak gambar suR minggu ngarep.



136. Devil sawisé diuntjalaké metu, terus dipistol pisaran. „Keprije, kena, apa ora ?”. — „Dak kira : mesthi kenané”.



137. „Isih ana ambegané, jén ngono durung mati tenan”. — „Djugugé asu keparat mau ndjalari tibané ember mung njrèmpét thok”.



138. „Kaja ngéné iki ta klang diarani „Séatan Klujuran”?! Utjulana sandangané, péngin weruh wudjudé aku”.



139. Kotjapu bareng mantélé Phantom wis dibukai déning Slim. — „Uh, sandangané apa kathik aneh banget iku ?”



140. Sauntara iku..... „Ned, lajangé titipan apa wis mbok posaké?”. — „Wah ja lali saplengsanaku”.



141. „Pirang2 dina isih dak esaki bae”. — „Keprije ta kowé kuwi, ndadak sembrana timen ngono”.



142. „Didjaluki tulung bab sepélé karo wong kang naté njlametaké kita, ndadak ngono ta”. — „Aku iki isih ndjelu-ndjelu, ñewéke iku sa-



pa ta satemené ?”

143. mBatjutaké kedadéjan ing kutha U ! Kabéh pa da ndjenger ngalami lelakon kung nganéh-anéh mau.



144. Phantom, Séatan Klujuran ? Djenéh kaja ngéné baé matjémé !”. — „Iki ta, wong kang djaréne ora bisa mati ? Tjoba djongos kaé dak kone njatakake”.



145. „Djongos, kowé ngeriti sapa iki ?”. Si djongos bareng weruh Wong kang gumléthak mau. wélzan kami-sosolen : — „Phan...tom!”



146. „Djadjal topéngé iku bukaken, kita péngin weruh rupané kang asli”. — „Ora, emoh aku. Sapa kang weruh rupané Phantom : mesthi mati. Sapa kang nganti wanibukak topéngé : mesthi mati klawan nggegrisi”.

(Ana tjandaké).



Sdl. Klwg. No. 30940 : Tiba wuku 29 (Dukut). Maosa pengumuman kita gegajutan karo bab iki.

Sdl. Moh. Umar, klwg. Iw. agén Ngawi : 1). Kang bener taun 1861, tiba wuku 8 (Warigagung). 2). Wuku 8 (Warigagung).

Sdl. Sajin, klwg. Iw. agén Kediri : 1). Tgl. 7 Nopember 1929, wuku 10 (Sungsang). 2). Wuku 13 (Langkir).

Sdl. Klwg. No. 26889 : Tiba dina Senen Legi.

Sdl. R. Edi Noertjahja, klwg. No. 35470 : Murih ora ngrépot répoti tjoba ngasta loro baé, endi kang pandjenengan ang.

Sdl. Suradi Juda Prasetya, klwg. Iw. agén Solo : Djé 1854, tgl. 28 September 1930, Tgl. 4 Djumadilawal, taun Djé 1862.

Sdl. Khoen Soepardhi, klwg. No. 6854 : 1). Kemis Kliwon, wuku 3 (Wukir). 2). Tgl. 31 Oktober 1932, wuku 16 (Patuhang).

Sdl. Suradi Juda Prasetya, klwg. Iw. agén Solo : Djé 1854, tgl. 28 September 1930, Tgl. 4 Djumadilawal, taun Djé 1862.

Sdl. Sudjono, klwg. A 311 :

Pati : Selasa Legi, tgl. 6 Suro, Wawu 1857.

Sdl. Sabari, klwg. Iw. agén Ngandjuk : Tjoba diperangi an-

tjer2 kang luwih positip (ma-

ton).

Sdl. S. Harti, klwg. Iw. agén Prambanan : 1). Minggu Pon, tgl. 25 Seia, Ehé 1858. 2).

Djamiat Legi, tgl. 6 Redjeb, Alip 1859.

Sdl. Sanjata, klwg. 6528 : Ahad Kliwon, tgl. 12 Suro, Ehé 1868. H. 1355.

Sdl. Tjokrosumarto, klwg. Iw. agén Jogja : Senen Legi, tgl. 1 Bakdamulud, H. 1347.

Sdl. M. Rustamadjid, klwg. Iw. agén Padangan : 1). Wuku 14 (Mondosio). 2). Wuku 18 (Marakéh).

Sdl. Hadisutjipta, klwg. 28851 :

1). Tgl. 4 Besar, Ehé 1876, wuku 15 (Djulungpudut). 2). Tgl. 2 Sawal, Dal 1879, wuku 8 (Warigagung).

Sdl. Supardi, klwg. 26660 : 1). Wuku 9 (Djulungwagi). 2). Wuku 25 (Bojo).

Sdl. Tawil, klwg. Iw. agén Temanggung : Tjoba diperangi antjer2 kang luwih tjetha Upamané wuku né?

Sdl. Suwardi, klwg. 36377 : Tgl. 11 Agustus 1931, Dal 1863.

Sdl. Suroso, klwg. Iw. agén Blitar : Tgl. 28 Djanuari 1937. Tgl. 5 Seia, Ehé 1868, wuku 27 (Wajang). Ahad Wagé, tgl. 21 Besar, Alip 1875, wuku 27 (Wajang).

Sdl. Tuaku R.S. Imam Achmad, klwg. No. 33733 : 1). Be-ner, 2). Tgl. 2 28, Sapar, Alip 1851, wuku 30 (Waṭugunung).

Sdl. Sumah, klwg. 34891 : Wuku kasebut tñemu loro.

Sdl. Marsetyl, klwg. Iw. agén Tegal : Selasa Kliwon.

Sdl. Lis S. Rahardja, klwg. No. 35116 : Kita ora ngerti kang pandjenenga, kersakake. Koréksi apa pitakonan?

Sdl. J. Suwondo, klwg. 35726 : Kasebut ing lajang baptis tiba Minggu Wagé. Manut antjer2 Tgl. 19 Pasa, Wawu 1849, wngasta antjer2 maneh kang lu-ku 17 (Kuruwelut).

—O—

SAMBÈN ing kalané NGANGGUR

Sajembara prapatan dianakaké saben minggu mawa bebungah pengadji Rp. 100,-.

Para maos kang minulja,

R EHNE ana wigatiné ngaturaké keterangan marang para maos, mula ing minggu iki batangané sajembara, ora kita patjak sajki, kita samantakaké ing minggu ngarep. Déné kang arep kita aturaké, jaiku :

1. Kaja kang dék sakawit kita aturaké mbijén, tudjuwan kita nganataké sajembara bedékan prapatan iki mung kanggo sambèn jén nudju nganggur, ngiras kanggo ngasah piki. rak aluwung nindakaké apa ta apa. Upamané maneh, jén nudju antré dokter, nudju numpak sepur, bus, Isp.né.

Dadi ora nedya ramé ngandjuraké mburu hadiah, na-ning : nenuntun bisoa nduwé pakulinan migunakaké p'kiri njegah lelamunan lan pikiran kang klambrangan tanpa tu-juwan.

Déné sababé bandjur dianakaké hadian, niarga saka pan-desegé para maos. Mung kanggo sarat baé, ora kanggo tu-juwan. Dadi, jén nedya ngleboni sajembara ing kéné, adja teka nedya mburu hadiahé, naing kang penting, jaiku : ng.seni lowonging pikir nailai ka nganggur ngiras ngasah otak.

Jén para maos pada kagungan tudjuwan mengkomo mes-thi ora baik bosen mèlu mbatang lan me-thi ora baik gela jén ora oléh hadiah.

K ANGGO ngrantjagaké pegawéjan kita sarta adja ngan-ti gawe kapiutané para kulawarga déwe, kita aturi pepénget :

1. Batangané ora perlu digambar, tjudup kakulis ing kartu pos baé, pangirimé ija tjudup prangko biasa, ora perlu dikirim tertjat. Alamaté ija biasa : Redaksi P.S. Djalan Peng-heja 2, ora perlu njebut djenengé Sdr. Imam Supardi utawa sedulur lija2né.

2. Bebungah kang kita sedijkaké, saben batangan ana rong warna. Jaiku wudjud duwit Rp. 20,- lan Rp. 10,- kanggo pris No. 1 lan No. 2. Lan bebungah pengarem arem wudjud madjalah2 tjetjah 10 pengadji à Rp. 7,-, kaja kang wis kita tamtokaké. Hadiah iki ora kena di-djolaké barang lijané.

3. Tumrap sajembara iki, kita ora nganakaké lajang2an, puusané redaksi ora bisa kabantah.

Keterangan iki muga ndadékaké kawuningané para maos kabéh lan bisoa kanggo keterangan sabandjuré.

Telah lahir anak kami yg. pertama di Garum Blitar, hari Rebo Paing tg. 2 Januari 57, - 1 Djumadilawal 1888 dj. 23.00 : AGOESPRAJITNO SAMPURNO. Ibu Anak dalam keadaan slamet. Kepada Handai taulan jang telah sudi membantu moreel materieel kami mengutajpan terima kasih

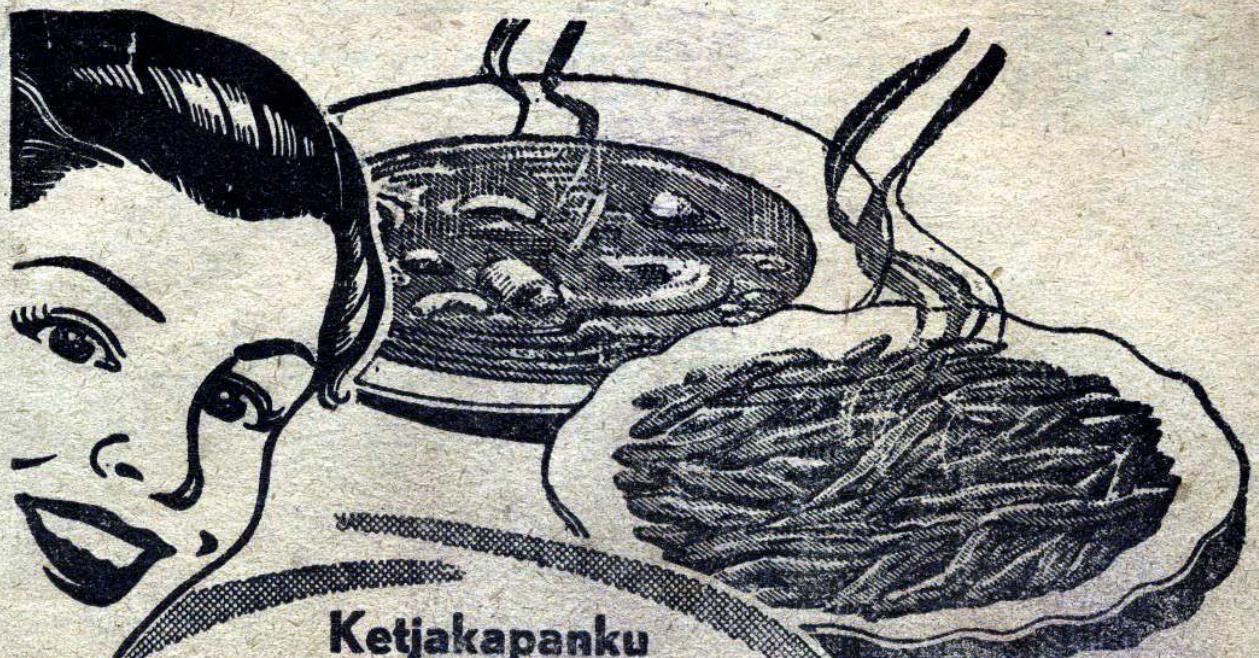
Kel. : DJOERI PRAJITNOOTOMO
Sers. Inf. 264543 KI IV Bu. 703 Roi I
K. 310-M.
R.I. 23/VII Watampone S.S.

Telah meninggai dunia ajah kami : M. KARSANI WIRJO-DIPURO dalam usia 74 th. Senen tgl. 4.II.-57 djam 16. Ke-pada Bapak Bupati dg. semua stafnya Guru2 S.T.P. Wakil P.P.B. Kelg. Pend. Masjarakat Kelg. Djapen P.G.R.I. ranting Bss. Ibu2 Bapak2 Sdr 2 jang lain, yg. telah memberikan sum-bangan tenaga moreel materieel hingga selesainya pemaka-man pada tgl. 5.2.'57 di Bangsalsari kami utajpan banjek2 terima kasih.

Jang herduka-tjita :
An putera2 Wirjodipuro : Nj. KARLINAH
K. 306-M. Guru S.R. I. Baangsalsari.

Sampun kapundut wangsu ing pangajunaning Pangéran kangmas kula : SOEPARLAN juswa 52 taun Kép. Rumah Gada Negeri Madiun, nalika malem Senen Pon tgl. 27/28-1-57 djam 21.30 kasarékaken ing Djl. Pemuda Madiun Amien. Kula sakulawarga para Sdr. mbakju Soeparlan saha putra2 ngaturaken panuwun dateng para sdr. ingkang paring sum-bangan moe-el materieel.

An. Kel. Growongkidul Djuwana.
SOEPARNO.
K. 303-M.



Ketjakapanku
memasak djadi terpudji
sedjak saja memakai
PALMBOOM

es61-5-092

Ja, memang njata benar bagaimana tiap masakan
djadi lebih sedap dengan sedikit Palmboom.

Keluarga njonja akan akui betapa sedap sup dan sate
dimasak dengan Palmboom. Harum dan lezat.
Ingatlah, Palmboom mengandung banyak vitamin A dan D
yang mendjaga keschatan tiap hari dengan tiga
nikmat. Pun, Palmboom adalah margarine terpilih
untuk ulasan roti. Palmboom menggoreng makanan begitu
mudah dan garing. Palmboom membantu njonja
membikin kue yang akan lebih disukai oleh anak' njonja.
Palmboom datang pada njonja dalam keadaan segar,
karena terisi dalam kaleng hampa-udara.
Tidak perlu disimpan dalam lemari-es.

Palmboom adalah pilihan
isteri yang bijaksana. Tidak
mengharuskan sebab Palm-
boom mengandung keaja-aja-
nti leceng menambah lapis
haten dan lezat. Belilah
Palmboom karena lebih se-
dag dan lebih hemat - et-
belilah hari ini juga!



Palmboom

margarine yang dipakai isteri² bijaksana



55-PA-4-1

Typ „Pers Nasional“ S.I.P.K., No. 23|IV|B 4/137, Oplah 45.000.